

FM Stereo FM-AM Receiver

Manual de Instruções

PT



*HT-DDW840
HT-DDW740*

ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Além disso, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.



Não deite fora as pilhas juntamente com o lixo doméstico; encaminhe-as devidamente como lixo nocivo.

Não instale o aparelho num espaço fechado, tal como estante de livros ou armário embutido.

Este receptor incorpora Dolby* Digital e Pro Logic Surround, bem como o sistema DTS** Digital Surround**.

* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic» e o símbolo de duplo D são marcas comerciais de Dolby Laboratories.

** «DTS» e «DTS Digital Surround» são marcas comerciais registadas de Digital Theater Systems, Inc.

Índice

Lista de localização de botões e páginas de referência

Aparelho principal 5

Ligação dos componentes

Cabos necessários 6
Ligações de antenas 7
Ligações de componentes de áudio 8
Ligações de componentes de vídeo 9
Ligações de componentes digitais 10
Ligações de entrada multicanal¹⁾ 11
Outras ligações 12

Ligação e configuração do sistema de altifalantes

Ligações do sistema de altifalantes 13
Execução das operações de configuração inicial 15
Configuração do som surround multicanal 15
Verificação das ligações 21

Operações básicas

Seleção de componentes 22
Alteração do visor 23

Ouvir som surround

Descodificação automática do sinal de áudio de entrada 24
Seleção de um campo acústico 24
Utilizar apenas os altifalantes frontais (estéreo de 2 canais) 26
Ouvir som estéreo em formato multicanal (Dolby Pro Logic II)¹⁾ .. 26
Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal 27
Personalização de campos acústicos ... 28

Recepção de transmissões

Memorização automática de estações FM (AUTOBETICAL)²⁾ 31

Sintonização directa 31
Sintonização automática 32
Sintonização programada 32
Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)²⁾ 34

Outras operações

Intitulação de estações programadas e fontes de programa 36
Gravação 36
Utilização do temporizador de sleep ... 37
Ajustes com o botão SET UP 37

Operações com o telecomando RM-PP411¹⁾

Antes de utilizar o telecomando 39
Descrição das teclas do telecomando .. 39
Seleccionar o modo do telecomando ... 42
Programar o telecomando 43

Operações com o telecomando RM-U306³⁾

Antes de utilizar o telecomando 46
Descrição das teclas do telecomando .. 46
Alteração da predefinição de fábrica de uma tecla de função 49

Informações adicionais

Precauções 50
Resolução de problemas 50
Especificações 53
Tabelas de programações com os botões SURR, LEVEL, SET UP, BASS e TREBLE 57
Parâmetros ajustáveis para cada campo acústico 58

¹⁾ Apenas para HT-DDW840.

²⁾ Apenas para modelos do código de área CEL, CEK.

³⁾ Apenas para HT-DDW740.

Acerca deste manual

As instruções neste manual destinam-se aos modelos HT-DDW840 e HT-DDW740. Verifique o número do seu modelo no canto inferior direito do painel frontal. Neste manual, o HT-DDW840 (código de área U) é utilizado para propósitos de ilustração, a menos que doutra forma afirmado. Quaisquer diferenças na operação estão claramente indicadas no texto, por exemplo com os dizeres «Apenas para HT-DDW840».

O HT-DDW840 consiste em:

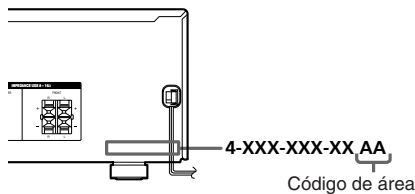
- Receptor STR-K840P
- Sistema de altifalantes
 - Altifalante frontal/surround SS-MSP2
 - Altifalante central SS-CNP2
 - Subwoofer SA-WMSP4

O HT-DDW740 consiste em:

- Receptor STR-K740P
- Sistema de altifalantes
 - Altifalante frontal/surround SS-MSP2
 - Altifalante central SS-CNP2
 - Subwoofer SA-WMSP2

Acerca dos códigos de área

O código de área do receptor adquirido está mostrado na porção inferior do painel posterior (consulte a ilustração abaixo).



Quaisquer diferenças na operação de acordo com o código de área estão claramente indicadas no texto, por exemplo com os dizeres «Apenas para modelos do código de área AA».

Sugestão

As instruções neste manual descrevem os controlos do receptor. Também pode utilizar os controlos do telecomando fornecido, caso possua nomes iguais ou similares àqueles indicados no receptor. Para saber como utilizar o telecomando, consulte as páginas 39–45, no caso do RM-PP411 (apenas para HT-DDW840) e páginas 46–49, no caso do RM-U306 (apenas para HT-DDW740).

Nota acerca do telecomando fornecido

Para RM-PP411 (Apenas para HT-DDW840)

As teclas VIDEO 3, TV/SAT, PHONO, AUX, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 e ON SCREEN do telecomando não estão disponíveis.

Para RM-U306 (Apenas para HT-DDW740)

A tecla MULTI CH do telecomando não está disponível.

Modo de demonstração

Quando ligar o aparelho pela primeira vez, activa a demonstração. Ao iniciar, aparece a seguinte mensagem no visor

«NOW DEMONSTRATION MODE IF YOU FINISH DEMONSTRATION PLEASE PRESS POWER KEY WHILE THIS MESSAGE APPEARS IN THE DISPLAY THANK YOU»

Para cancelar a demonstração

Carregue em I/⏻ para desligar o receptor enquanto a mensagem acima mencionada aparecer no visor. A próxima vez que ligar o receptor, a demonstração já não aparece.

Para assistir à demonstração

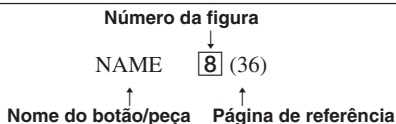
Mantenha pressionada SET UP e carregue em I/⏻ para ligar o aparelho.

Notas

- A operação de demonstração apaga a memória do receptor. Para saber o que vai ser apagado, consulte «Apagar a memória do receptor» página 15.
- Quando o modo de demonstração estiver activado não se ouve o som.
- Não pode cancelar a demonstração se não tiver carregado em I/⏻ enquanto a mensagem acima estiver presente no visor. Para cancelar a demonstração, depois de aparecer a mensagem acima, carregue duas vezes em I/⏻ para activar novamente a demonstração. Depois, carregue em I/⏻ enquanto a mensagem estiver presente no visor.

Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar os botões mencionados no texto.



Aparelho principal

ORDEM ALFABÉTICA

0 - 9

2 CH **26** (26)

A - D

A.DEC **28** (24, 26)

AM (Excepto modelos do código de área CEL, CEK) **32** (31, 32)

BASS +/- **25** (19, 30, 57)

CD **19** (22)

CINEMA STUDIO EX A, B, C **9** (25)

Digital Cinema Sound (Indicador) **12** (24)

DIMMER **37** (23)

DISPLAY **2** (23, 34, 52)

DVD/LD **21** (22)

E - L

ENTER **29** (36)

FM (Excepto modelos do código de área CEL, CEK) **33** (31, 32)

FM/AM (Apenas modelos do código de área CEL, CEK) **32** (31, 32)

FM MODE (Apenas modelos do código de área CEL, CEK) **33**, (Excepto modelos do código de área CEL, CEK) **34** (32)

INPUT MODE **15** (22)

IR (receptor) **4** (39, 46, 52)

LEVEL **10** (16, 20, 28, 57)

M

MASTER VOLUME **23** (20, 50)

MD/TAPE **17** (22)

MEMORY **36** (31, 33)

MENU +/- **30** (16, 28, 36, 37, 57)

MENU </> **31** (16, 28, 36, 37, 57)

MODE **27** (25, 30, 51)

MULTI CHANNEL DECODING (indicador) (Apenas para HT-DDW840) **7** (22)

MULTI CH IN (Apenas para HT-DDW840) **14** (22)

MUTING **24** (22, 50)

N - S

NAME **8** (36)

PHONES(tomada) **38** (22, 51)

PRESET/PTY SELECT +/- (Apenas modelos do código de área CEL, CEK) **3** (33, 34)

PRESET TUNING +/- (Excepto modelos do código de área CEL, CEK) **3** (33, 54)

PTY (Apenas modelos do código de área CEL, CEK) **34** (34)

SET UP **6** (4, 16, 37, 57)

SHIFT **35** (33)

SLEEP (Apenas HT-DDW740) **14** (37)

SURR **13** (28, 57)

T - Z

TREBLE +/- **16** (30, 57)

TUNER **22** (22, 32, 33, 36)

TUNING +/- **5** (32)

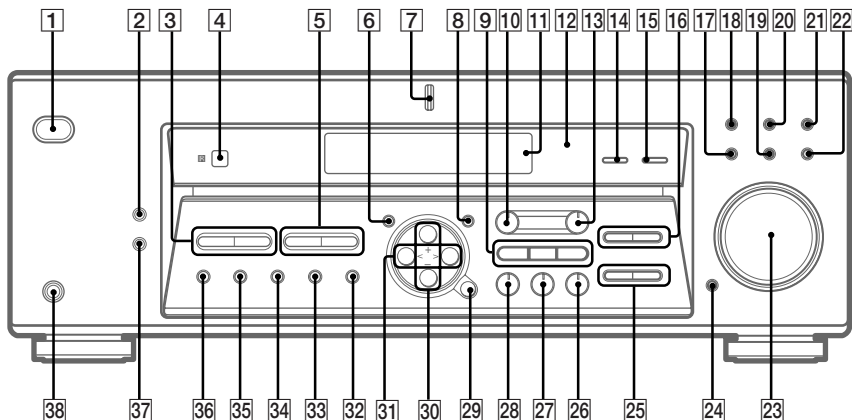
VIDEO 1 **18** (22)

VIDEO 2 **20** (22)

Visor **11** (23)

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

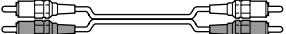
I/⏻ (alimentação) **1** (4, 15, 20, 21, 30, 31, 54)



Cabos necessários

A Cabo de áudio (venda avulsa)

Branco (L. (esq.))
Vermelho (R. (dir.))



Branco (L. (esq.))
Vermelho (R. (dir.))

B Cabo de áudio/vídeo (venda avulsa)

Amarelo (vídeo)
Branco (L. (esq.)/áudio)
Vermelho (R. (dir.)/áudio)



Amarelo (vídeo)
Branco (L. (esq.)/áudio)
Vermelho (R. (dir.)/áudio)

C Cabo de vídeo (venda avulsa)

Amarelo (vídeo)



Amarelo (vídeo)

D Cabo digital óptico (venda avulsa)

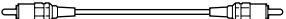
Preto



Preto

E Cabo digital coaxial (fornecida)

Cor-de-laranja



Cor-de-laranja

F Cabo de áudio monofónico (venda avulsa)

Preto

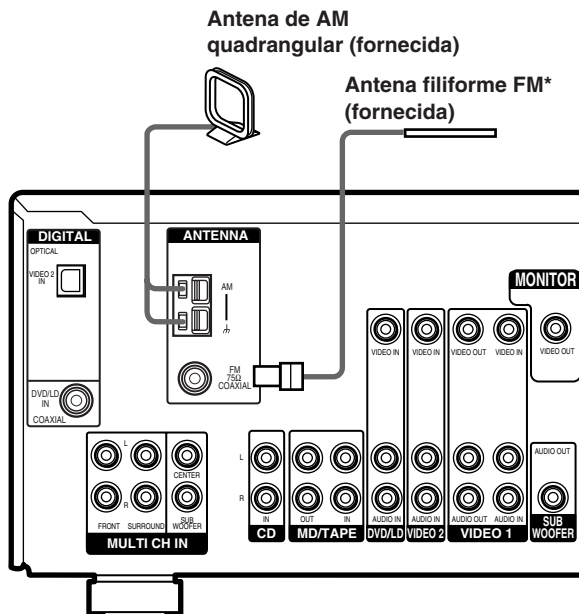


Preto

Medidas preliminares

- Desligue a alimentação de todos os componentes antes de efectuar quaisquer ligações.
- Não ligue o cabo de alimentação CA até que todas as ligações estejam completadas.
- Efectue as ligações firmemente para evitar zumbidos e interferências.
- Quando ligar um cabo de áudio/vídeo, combine os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes: amarelo (vídeo) com amarelo, branco (esquerdo, áudio) com branco; e vermelho (direito, áudio) com vermelho.
- Quando ligar cabos digitais ópticos, introduza as respectivas fichas a direito até ficarem encaixadas.
- Não dobre nem amarre o cabo digital óptico.

Ligações de antenas

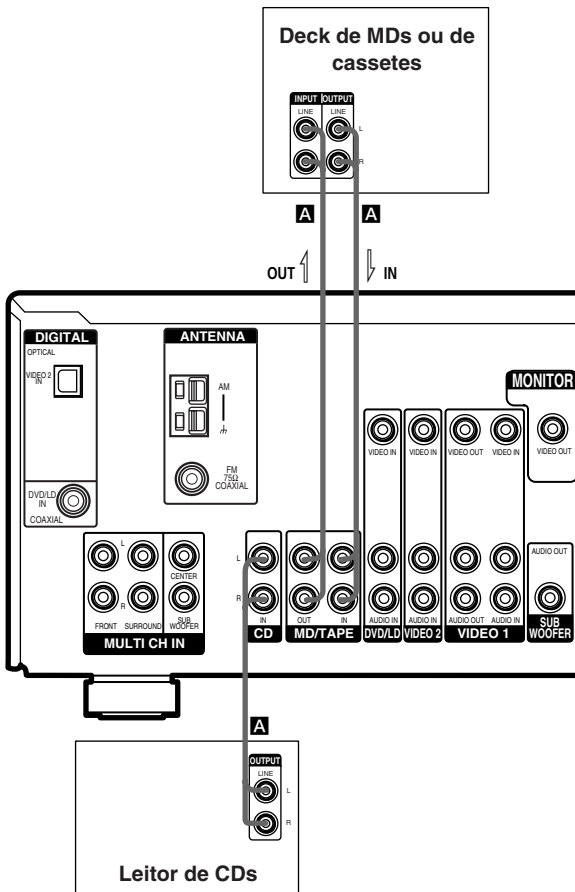


* O formato do conector varia de acordo com o código de área.

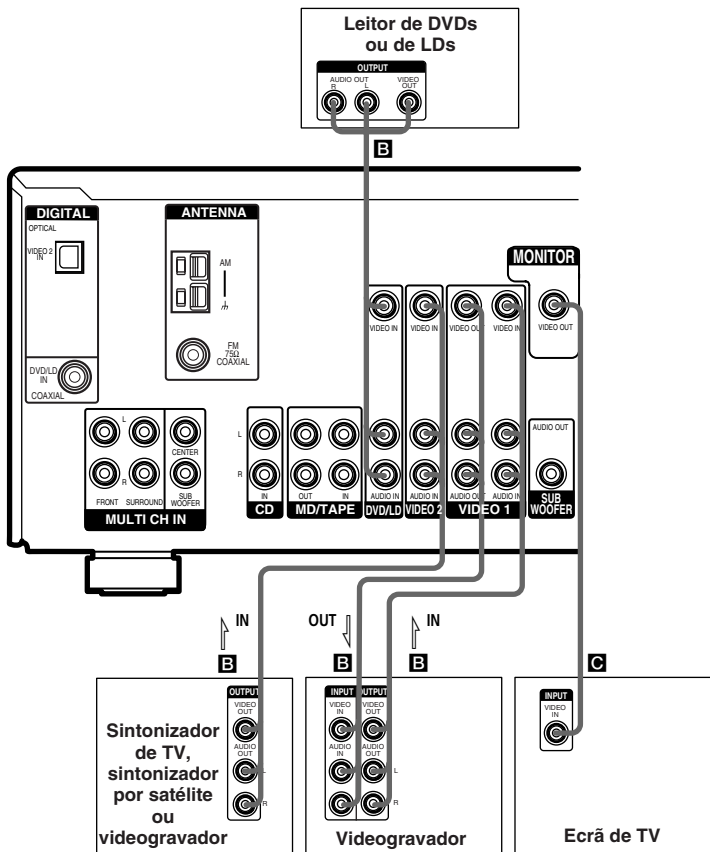
Notas acerca das ligações de antenas

- Para evitar a captação de ruídos, mantenha a antena de AM quadrangular distante do receptor e de outros componentes.
- Estique completamente a antena filiforme FM.
- Após ligar a antena filiforme FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Ligações de componentes de áudio



Ligações de componentes de vídeo



Nota acerca das ligações de componentes de vídeo

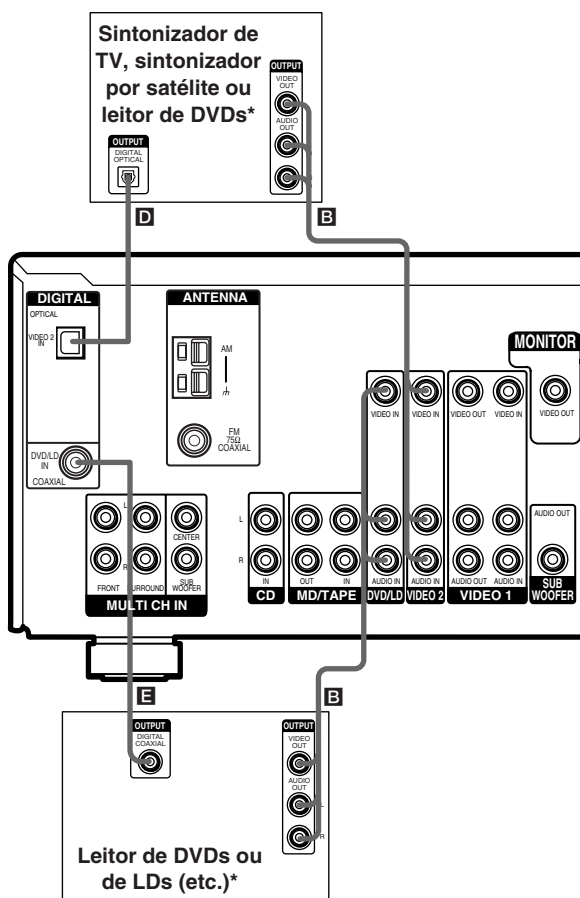
As tomadas de saída de áudio do seu televisor podem ser ligadas às tomadas VIDEO 2 AUDIO IN no receptor e podem ser aplicados efeitos sonoros ao som do televisor. Neste caso, não ligue a tomada de saída de vídeo do televisor à tomada VIDEO 2 VIDEO IN no receptor. Caso ligue um sintonizador de TV (ou sintonizador por satélite) independente, ligue ambas as tomadas de saída, de áudio e de vídeo, ao receptor conforme ilustrado acima.

Ligações de componentes digitais

Ligue as tomadas de saída digital do seu leitor de DVDs e sintonizador por satélite (etc.) às tomadas de entrada digital do receptor para trazer o som surround multicanal de uma sala de cinema para dentro da sua casa. Para ouvir plenamente o som são necessários cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, dois altifalantes surround e um altifalante central), além de um subwoofer. Pode-se também ligar um leitor de LDs com uma tomada RF OUT através de um desmodulador RF, tal como o Sony MOD-RF1 (venda avulsa).

Notas

- Não é possível ligar uma tomada DOLBY DIGITAL RF OUT do leitor de LDs directamente às tomadas de entrada digital deste aparelho. Deve-se primeiro converter o sinal RF para um sinal digital coaxial ou óptico. Para mais informações, consulte «Resolução de problemas» na página 50.
- Todas as tomadas OPTICAL e COAXIAL são compatíveis com as frequências de amostragem de 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz e 32 kHz.



* Efectue ligações coaxiais ou ópticas. Recomendamos efectuar ligações coaxiais em vez de ligações ópticas.

Ligações de entrada multicanal

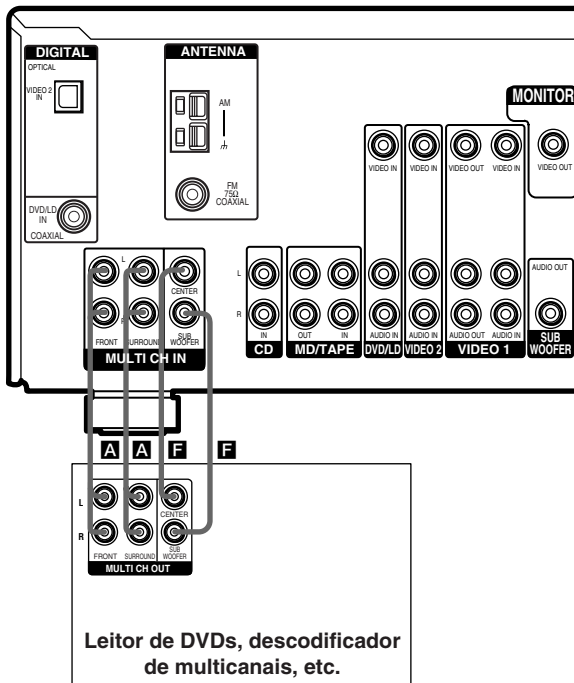
Apenas para HT-DDW840

Embora este receptor incorpore um descodificador de multicanais, está também equipado com tomadas de entrada de multicanais. Estas ligações permitem utilizar softwares de multicanais codificados em formatos outros que não Dolby Digital e DTS. Caso o seu leitor de DVDs esteja equipado com tomadas de saída de multicanais, poderá ligá-las directamente ao receptor para desfrutar do som do descodificador de multicanais do leitor de DVDs. Alternativamente, as tomadas de entrada de multicanais podem ser utilizadas para ligar um descodificador de multicanais externo.

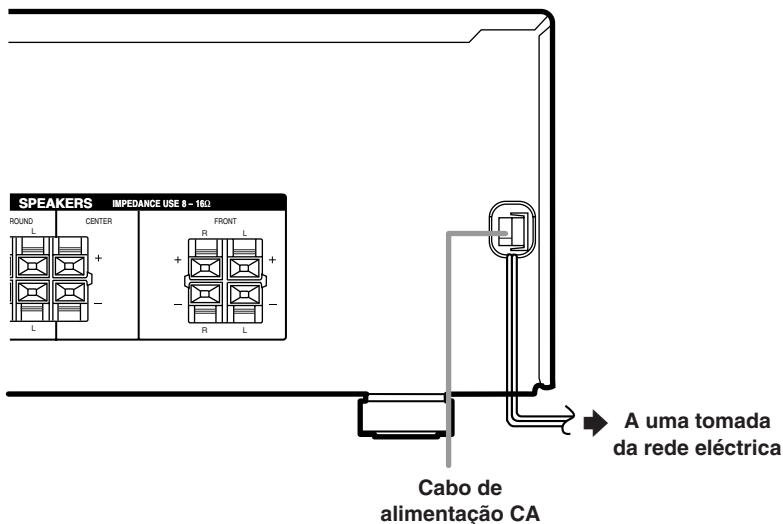
Para desfrutar plenamente do som surround multicanal, são necessários cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, dois altifalantes surround e um altifalante central), além de um subwoofer. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu leitor de DVDs, descodificador de multicanais, etc. quanto aos pormenores acerca das ligações de multicanais.

Notas

- Quando utilizar as ligações descritas abaixo, ajuste o nível dos altifalantes surround e do subwoofer através do leitor de DVDs ou do descodificador de multicanais.
- Consulte a página 13 quanto aos pormenores acerca das ligações do sistema de altifalantes.

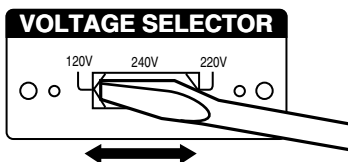


Outras ligações



Ajuste do selector de tensão

Caso o seu receptor possua um selector de tensão no painel posterior, verifique se tal selector está ajustado à tensão da fonte de alimentação local. Em caso negativo, utilize uma chave de fenda para ajustar o selector à posição correcta antes de ligar o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede eléctrica.



Ligação do cabo de alimentação CA

Antes de ligar o cabo de alimentação CA deste receptor a uma tomada da rede eléctrica, ligue o sistema de altifalantes ao receptor (página 13).

Ligue o(s) cabo(s) de alimentação CA dos seus componentes de áudio/vídeo a uma tomada da rede eléctrica.

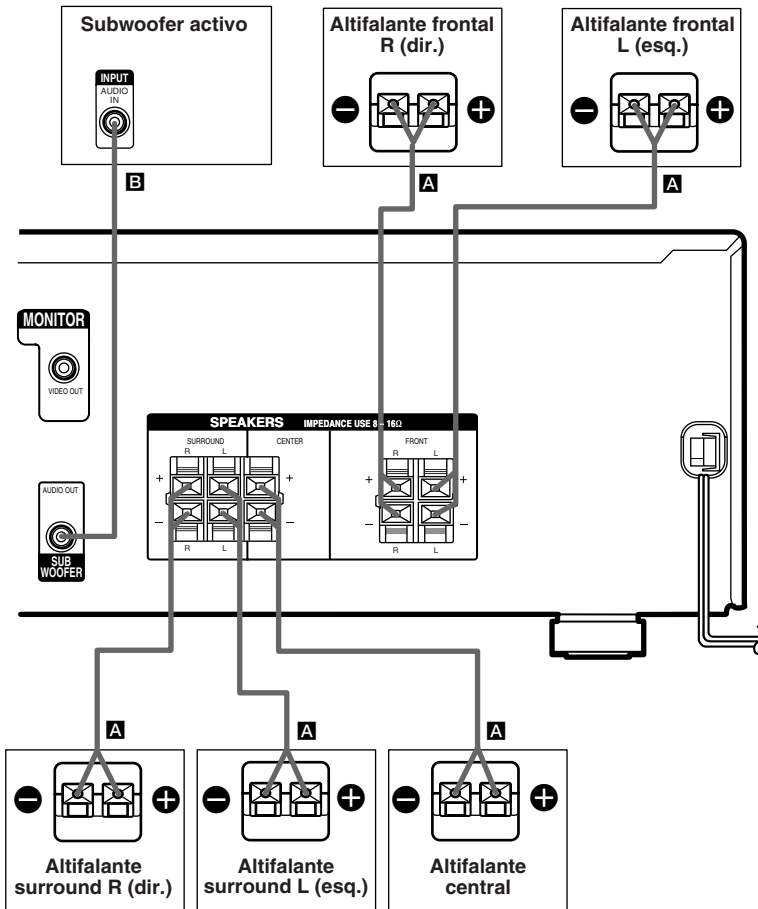
Ligações do sistema de altifalantes

Cabos necessários

A Cabos de altifalante (fornecida)



B Cabo de áudio monofónico (fornecida)

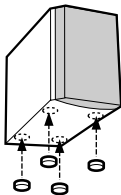


continuação

Ligações do sistema de altifalantes (continuação)

Observação

Para evitar vibrações ou movimentos dos altifalantes durante a audição, acople os calços fornecidos na base dos altifalantes.



Notas

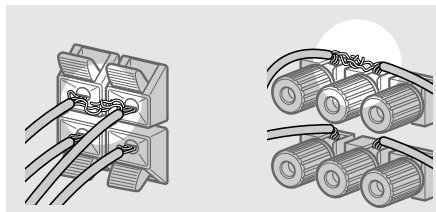
- Ligue os longos cabos de ligação de altifalantes aos terminais de altifalante surround e os pequenos cabos de ligação de altifalantes aos terminais dos altifalantes frontais e central.
- Torça as extremidades descarnadas dos cabos de altifalante cerca de 10 mm. Combine o cabo de altifalante com o terminal apropriado nos componentes: + com + e - com -. Caso os cabos sejam invertidos, o som sai distorcido e fica com falta de graves.
- Caso utilize altifalantes com potência nominal de entrada máxima baixa, ajuste o volume cuidadosamente para evitar a saída excessiva pelos altifalantes.

Para evitar o curto-circuito dos altifalantes

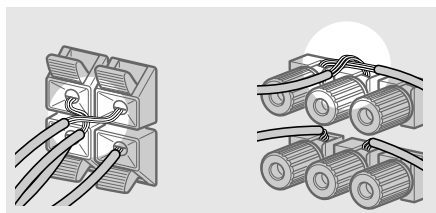
O curto-circuito dos altifalantes pode avariar o receptor. Para evitar que isto ocorra, certifique-se de tomar as precauções a seguir quando for ligar os altifalantes.

Assegure-se de que as extremidades descarnadas de cada cabo de altifalante não toque num outro terminal de altifalante, na extremidade descarnada de um outro cabo de altifalante nem nas peças metálicas do receptor.

Exemplos de condições insatisfatórias do cabo de altifalante



O cabo de altifalante descarnado está a tocar noutra terminal de altifalante.



Os cabos descarnados estão a tocar um no outro devido à remoção excessiva do isolamento.

Após a ligação de todos os componentes, altifalantes e cabo de alimentação CA, emita um sinal de teste para verificar se todos os altifalantes estão correctamente ligados. Quanto aos pormenores sobre a emissão de sinais de teste, consulte a página 20.

Se não sair nenhum som de um altifalante durante a emissão de um sinal de teste ou se um sinal de teste for emitido por um altifalante outro que não aquele cujo nome está indicado no receptor, o altifalante pode estar curto-circuitado. Neste caso, verifique novamente a ligação dos altifalantes.

Para não danificar os altifalantes

Baixe o volume antes de desligar o receptor. Quando ligar o receptor, o volume mantém-se no nível em que desligou o receptor.

Execução das operações de configuração inicial

Uma vez que tenha ligado os altifalantes e o aparelho, apague a memória do receptor. A seguir, especifique os parâmetros dos altifalantes (tamanho, posição, etc.) e execute quaisquer outras operações de configuração inicial necessárias para o seu sistema.

Sugestão

Para verificar a saída de áudio durante as programações (para configurar durante a saída de som), confirme a ligação (página 21).

Apagar a memória do receptor

Antes de utilizar o seu receptor pela primeira vez ou quando quiser apagar a memória do receptor, execute o seguinte.

Este procedimento não é necessário, caso a demonstração seja activada quando ligar o aparelho.

1 Desligue o receptor.

2 Carregue em I/⏻ durante 5 segundos.

A demonstração começa (página 4) e todos os itens a seguir são reiniciados ou apagados:

- Todas as estações programadas são reinicializadas ou apagadas.
- Todos os parâmetros de campos acústicos assumem novamente as suas predefinições de fábrica.
- Todos os nomes de indexação (de estações programadas e fontes de programas) são apagados.
- Todos os parâmetros SET UP assumem novamente as suas predefinições de fábrica.
- O campo acústico memorizado para cada fonte de programa e estações programadas são apagados.
- O volume principal é regulado para VOL MIN.

Execução das operações de configuração inicial

Antes de utilizar o seu receptor pela primeira vez, ajuste os parâmetros SET UP de maneira que o receptor corresponda ao seu sistema. Quanto aos parâmetros ajustáveis, consulte a tabela na página 57. Consulte as páginas de 15–20 quanto às programações dos altifalantes e as páginas 37–38 quanto às outras programações.

Configuração do som surround multicanal

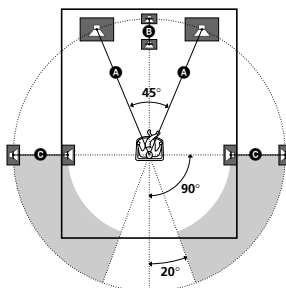
Para obter o melhor som surround possível, todos os altifalantes devem estar a uma mesma distância da posição de audição (A).

No entanto, o receptor permite-lhe posicionar o altifalante central até 1,5 metros (5 pés) mais próximo (B) e os altifalantes surround até 4,5 metros (15 pés) mais próximos (C) da posição de audição.

Os altifalantes frontais podem ser posicionados a uma distância de 1,0 a 12,0 metros (3 a 40 pés) da posição de audição (A).

É possível posicionar os altifalantes surround atrás da sua posição de audição ou de lado, consoante o formato do seu recinto (etc.).

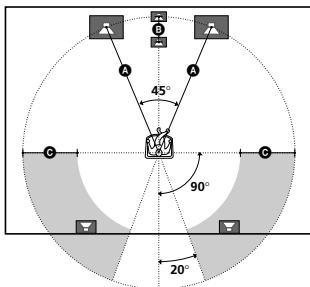
Quando posicionar os altifalantes surround nas laterais da sua posição de audição



continuação

Configuração do som surround multicanal (continuação)

Quando posicionar os altifalantes surround atrás da sua posição de audição



Nota

Não coloque o altifalante central mais distante da posição de audição que os altifalantes frontais.

Altifalante normal e altifalante micro por satélite

No HT-DDW840 e HT-DDW740, o tamanho dos altifalantes e o subwoofer foram ajustados para MICRO SP. (Altifalante Micro Satellite), de acordo com o sistema de altifalantes fornecido.

Se seleccionar MICRO SP., a selecção do subwoofer e tamanho dos altifalantes é configurada da seguinte forma:

Altifalante	Programações
FRONT	SMALL
CENTER	SMALL
SURROUND	SMALL
SUB WOOFER	YES

Se seleccionar MICRO SP., não pode alterar a configuração.

Se alterar o sistema de altifalantes, seleccione NORM. SP. Para ajustar a selecção do subwoofer e tamanho dos altifalantes, seleccione NORM. SP. (páginas 18).

Para seleccionar NORM. SP., desligue o aparelho e volte a ligá-lo, carregando simultaneamente em LEVEL. (Para repor a programação MICRO SP., execute o mesmo procedimento.)

Sugestão

A programação do altifalante Micro Satellite (MICRO SP.) foi introduzida para otimizar o equilíbrio do som. Se utilizar altifalantes Micro Satellite da Sony, seleccione MICRO SP.

Cuidado

Se utilizar o altifalante Micro Satellite e definir o tamanho do altifalante para «LARGE», pode não obter o efeito de som correcto. O altifalante também pode ficar danificado se estiver regulado para um volume alto.

Especificação dos parâmetros dos altifalantes

- 1 Carregue em SET UP.
- 2 Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.
- 3 Carregue nos botões MENU + ou MENU - para seleccionar a programação desejada.
A programação é introduzida automaticamente.
- 4 Repita os passos 2 e 3 até ter programado todos os parâmetros que se seguem.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
[L] [R] DIST. XX.X m (ft.)*	5,0 m (16 ft.)*
[C] DIST. XX.X m (ft.)*	5,0 m (16 ft.)*
[SL] [SR] DIST. XX.X m (ft.)*	3,5 m (11 ft.)*
[SL] [SR] PL. XXX	BEHD.
[SL] [SR] HGT. XXX	LOW

* Apenas modelos do código de área U, CA.

■ Distância dos altifalantes frontais

($\overline{\text{L}}$, $\overline{\text{R}}$) DIST. XX.X m (ft.))

Programa a distância da sua posição de audição até aos altifalantes frontais (A na página 15).

■ Distância do altifalante central

($\overline{\text{C}}$) DIST. XX.X m (ft.))

Programa a distância da sua posição de audição até ao altifalante central. A distância do altifalante central deve ser programada a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (A na página 15) até uma distância 1,5 metros (5 pés) mais próxima da sua posição de audição (B na página 15).

■ Distância dos altifalantes surround

($\overline{\text{SL}}$, $\overline{\text{SR}}$) DIST. XX.X m (ft.))

Programa a distância da sua posição de audição até aos altifalantes surround. A distância do altifalante surround deve ser definida a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (A na página 15) até uma distância 4,5 metros (15 pés) mais próxima da sua posição de audição (C na página 15).

Sugestão

O receptor permite-lhe introduzir a posição dos altifalantes em termos de distância. No entanto, não é possível programar o altifalante central mais distante do que os altifalantes frontais. Além disso, o altifalante central não pode ser programado a uma proximidade de mais de 1,5 metros (5 pés) que os altifalantes frontais.

Da mesma forma, os altifalantes surround e não podem ser programados mais distantes da posição de audição que os altifalantes frontais. E não podem estar mais próximos que 4,5 metros (15 pés).

Isto porque a disposição incorrecta dos altifalantes não favorece o desfrute do som surround. Note que a programação de uma distância de altifalante mais próxima que a disposição real do mesmo causa atrasos na saída do som de tal altifalante. Por outras palavras, o altifalante irá soar como se estivesse mais distante.

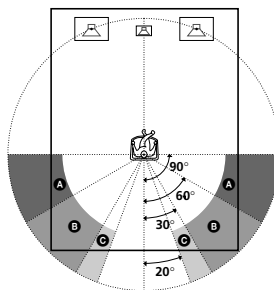
Por exemplo, a programação da distância do altifalante central 1~2 m (3~6 pés) mais próxima que a posição real do mesmo irá criar uma sensação razoavelmente realística de se estar «dentro» do ecrã. Se não for possível obter um efeito surround satisfatório devido à demasiada proximidade dos altifalantes surround, a programação de uma distância dos altifalantes surround mais próxima (mais curta) que a distância real cria um palco sonoro mais amplo. O ajuste deste parâmetro durante a audição do som frequentemente resulta num som surround muito melhor. Experimente!

■ Posição dos altifalantes surround

($\overline{\text{SL}}$, $\overline{\text{SR}}$) PL. XXX)*

Este parâmetro permite especificar a localização dos altifalantes surround de modo a implementar correctamente os modos surround Digital Cinema Sound. Consulte a ilustração abaixo.

- Selecione «SIDE», caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção A.
- Selecione «MID», caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção B.
- Selecione «BEHD.», caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção C.



* Estes parâmetros não estão disponíveis quando «Tamanho do altifalante surround ($\overline{\text{SL}}$, $\overline{\text{SR}}$)» estiver programado como «NO».

continuação

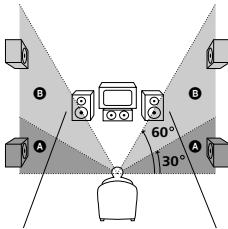
Configuração do som surround multicanal (continuação)



■ Altura dos altifalantes surround

(  HGT. XXX)*

Este parâmetro permite especificar a altura dos altifalantes surround de modo a implementar correctamente os modos surround Digital Cinema Sound. Consulte a ilustração abaixo.

- Selecione «LOW», caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção **A**.
- Selecione «HIGH», caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção **B**.



* Estes parâmetros não estão disponíveis quando «Tamanho do altifalante surround ( )» estiver programado como «NO».

Sugestão

O parâmetro de posição dos altifalantes surround destina-se especialmente à implementação dos modos surround Digital Cinema Sound com elementos virtuais.

Com os modos Digital Cinema Sound, a posição dos altifalantes não é tão crítica quanto nos outros modos. Todos os modos com elementos virtuais foram concebidos partindo do princípio que os altifalantes surround estariam localizados atrás da posição de audição, mas a apresentação permanece razoavelmente consistente, mesmo com os altifalantes surround posicionadas num ângulo bem aberto. No entanto, se os altifalantes estiverem a apontar para o ouvinte a partir da esquerda ou direita imediata da posição de audição, os campos acústicos com elementos virtuais não são efectivos, a menos que o parâmetro de posição dos altifalantes surround seja programado para «PL. SIDE».

Não obstante, cada ambiente de audição possui muitas variáveis, como reflexões de parede, e pode obter melhores resultados com «PL. MID» ou «PL. BEHD.», se os seus altifalantes estiverem elevados acima da posição de audição, mesmo que na esquerda ou direita imediata.

Portanto, embora isso possa resultar numa programação contrária à explicação em «Posição dos altifalantes surround», recomendamos que reproduza um software codificado surround multicanal e escute o efeito que cada programação tem no seu ambiente de audição. Escolha a programação que proporcionar um bom sentido de amplitude e que melhor êxito tenha em formar um espaço coesivo entre o som surround dos altifalantes surround e o som dos altifalantes frontais. Caso não tenha certeza quanto ao melhor som, selecione «PL. BEHD.» e utilize o parâmetro de distância dos altifalantes e os ajustes de nível dos altifalantes para obter o balanço adequado.

Certifique-se de definir os seguintes parâmetros, somente quando for utilizar um sistema de altifalantes que não seja o fornecido.

Para mais informações sobre NORM. SP. (Altifalante normal), consulte a página 16.

■ Tamanho dos altifalantes frontais

( )

- Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, selecione «LARGE». Normalmente, selecione «LARGE».
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, selecione «SMALL» para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal frontal a partir do subwoofer.
- Quando os altifalantes frontais estiverem programados como «SMALL», os altifalantes central e surround também são automaticamente programados como «SMALL» (a menos que previamente programado como «NO»).

■ Tamanho do altifalante central ($\left[\begin{array}{c} \text{▲} \\ \text{C} \\ \text{▼} \end{array} \right]$)

- Caso ligue um altifalante de grande porte que irá reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione «LARGE». Normalmente, seleccione «LARGE». Entretanto, se os altifalantes frontais estiverem programados como «SMALL», não é possível programar o altifalante central como «LARGE».
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, seleccione «SMALL» para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal central a partir dos altifalantes frontais (se programados como «LARGE») ou do subwoofer.*1
- Se não ligar um altifalante central, seleccione «NO». O som do canal central será emitido a partir dos altifalantes frontais.*2

■ Tamanho do altifalante surround

($\left[\begin{array}{c} \text{▲} \\ \text{SL} \\ \text{▼} \end{array} \right]$, $\left[\begin{array}{c} \text{▲} \\ \text{SR} \\ \text{▼} \end{array} \right]$)

- Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione «LARGE». Normalmente, seleccione «LARGE». No entanto, se os altifalantes frontais estiverem programados como «SMALL», não é possível programar os altifalantes surround como «LARGE».
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, seleccione «SMALL» para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal perimétrico a partir do subwoofer ou outros altifalantes «LARGE».
- Se não ligar altifalantes surround, seleccione «NO».*3

Sugestão

*1–*3 correspondem aos seguintes modos Dolby Pro Logic

*1 NORMAL

*2 PHANTOM

*3 3 STEREO

Sugestão

Internamente, as programações LARGE e SMALL para cada altifalante determinam se o processador de som interno cortará ou não o sinal de graves de tal canal. Quando os graves são cortados de um canal, o circuito de redireccionamento de graves envia as frequências graves correspondentes ao subwoofer ou outros altifalantes «LARGE».

No entanto, dado que os sons graves possuem um certo nível de direccionamento, convém não os cortar, se possível. Assim, mesmo quando se utilizam altifalantes de pequeno porte, pode programá-los como «LARGE», caso queira exteriorizar as frequências graves a partir de tais altifalantes. Por outro lado, se estiver a utilizar um altifalante de grande porte, mas prefira não ter as frequências graves emitidas a partir de tal altifalante, programe-o como «SMALL».

Se o nível sonoro global estiver mais baixo que o desejado, programe todos os altifalantes como «LARGE». Se os graves não forem suficientes, pode utilizar BASS +/- para intensificar os respectivos níveis. Para ajustar o equalizador, consulte a página 30.

■ Seleção do subwoofer ($\left[\begin{array}{c} \text{▲} \\ \text{SW} \\ \text{▼} \end{array} \right]$, S.W. XXX)

- Caso ligue um subwoofer, seleccione «YES».
- Caso não ligue um subwoofer, seleccione «NO». Deste modo, activa o circuito de redireccionamento de graves e emite os sinais LFE a partir de outros altifalantes.

continuação

Configuração do som surround multicanal (continuação)

Ajuste do nível dos altifalantes

Utilize o telecomando quando estiver na sua posição de audição para regular o nível de cada altifalante.

Nota

O receptor incorpora um novo sinal de teste com uma frequência centralizada em 800 Hz para um ajuste mais fácil do nível dos altifalantes.

1 Carregue em I/⏻ para ligar o receptor.

2 Carregue em TEST TONE no telecomando.

«T. TONE» aparece no visor e o sinal de teste é emitido por cada altifalante em sequência.

3 Ajuste os parâmetros LEVEL de maneira que o nível do sinal de teste de cada altifalante soe igual quando estiver na sua posição de audição principal.

Carregue em LEVEL para ajustar o balanço e o nível dos altifalantes. Para mais informações acerca do menu LEVEL, consulte a página 28.

Durante o ajuste, o sinal de teste é emitido a partir do altifalante cujo ajuste está a ser efectuado.

4 Carregue em TEST TONE novamente para desactivar o sinal de teste.

Sugestão

Pode-se ajustar o nível de todos os altifalantes de uma só vez. Rode MASTER VOLUME no aparelho principal ou carregue em MASTER VOL +/- no telecomando.

Notas

- O sinal de teste não pode ser emitido quando o receptor está programado para MULTI CH IN. (Apenas para HT-DDW840).
- O valor ajustado é indicado no visor durante o ajuste.
- Embora estes ajustes possam também ser efectuados no painel frontal através do menu LEVEL (quando o sinal de teste é emitido, o receptor comuta para o menu LEVEL automaticamente), é aconselhável seguir o procedimento descrito acima e regular os níveis dos altifalantes a partir da sua posição de audição, por meio do telecomando.

Audição do altifalante de graves auxiliar



Primeiro, diminua o volume do receptor. O volume deve ser ajustado ao mínimo antes de iniciar a reprodução da fonte de programa.

1 Active o receptor e seleccione a fonte de programa.

2 Carregue em POWER no altifalante de graves auxiliar.

O indicador POWER no altifalante de graves auxiliar acende-se em verde.

3 Reproduza a fonte de programa.

Ajustamento do som

Pequenos ajustamentos no sistema podem aumentar o desfrute do seu som.

Ajuste do subwoofer



1 Rode LEVEL para ajustar o volume.

Regule o nível de volume para satisfazer melhor a sua preferência de acordo com a fonte de programa.

Nota

Não rode o volume do altifalante de graves ao máximo. Do contrário, poderá debilitar o som grave. Além disso, ruídos estranhos poderão ser escutados.

Verificação das ligações

Após ligar todos os componentes ao receptor, execute o seguinte para verificar se as ligações foram correctamente efectuadas.

- 1** Carregue em I/⏻ para ligar o receptor.
- 2** Ligue o componente associado (ex.: leitor de CDs ou deck de cassetes).
- 3** Carregue no botão de função para seleccionar o componente (fonte de programa).
- 4** Accione a reprodução.

Caso não obtenha a saída normal do som após executar este procedimento, consulte «Resolução de problemas» na página 50 e tome as medidas adequadas para corrigir o problema.

Seleccção de componentes

Botões de função

Carregue no botão de função para seleccionar o componente que pretende utilizar.

Para seleccionar	Carregue em
Videogravador	VIDEO 1 ou VIDEO 2
Sintonizador de TV ou por satélite	VIDEO 2
Leitor de DVDs ou de LDs	DVD/LD
Deck de MDs ou de cassetes	MD/TAPE
Leitor de CDs	CD
Sintonizador incorporado	TUNER

Após ligar o componente seleccionado, seleccione o componente e reproduza a fonte de programa.

- Após seleccionar videogravador, leitor de DVDs ou leitor de LDs, ligue o televisor e ajuste a entrada de vídeo do televisor de acordo com o componente seleccionado.

INPUT MODE

Carregue em INPUT MODE para seleccionar o modo de entrada para os seus componentes digitais.

Cada vez que carregar neste botão, o modo de entrada do componente actualmente seleccionado muda.

Selecione	Para
AUTO IN	Dar prioridade aos sinais digitais quando há tanto ligações digitais quanto analógicas. Caso não haja sinais digitais, a analógica é seleccionada.
COAX IN	Especificar a entrada dos sinais de áudio digitais às tomadas de entrada DIGITAL COAXIAL.

Selecione	Para
OPT IN	Especificar a entrada dos sinais de áudio digitais às tomadas de entrada DIGITAL OPTICAL.
ANALOG	Especificar a entrada dos sinais de áudio analógicos às tomadas AUDIO IN (L/R).

Nota

Se introduzir o sinal digital 96 kHz, os parâmetros de tom, campo acústico e som surround não funcionam.

MULTI CH IN

(Apenas para HT-DDW840)

Carregue em MULTI CH IN para ouvir a fonte de áudio ligada às tomadas MULTI CH IN.

Pode ajustar o balanço e o volume de todos os altifalantes. Se esta função estiver activada, o tom e os efeitos de surround são desactivados.

Indicador MULTI CHANNEL DECODING

(Apenas para HT-DDW840)

Este indicador acende-se quando o aparelho está a descodificar sinais gravados num formato de multicanais.

MUTING

Carregue em MUTING para cortar o som. A função de corte de som é cancelada, quando ligar o aparelho ou rodar MASTER VOLUME no sentido dos ponteiros do relógio, para aumentar o volume.

PHONES

Serve para ligar auscultadores.

- Quando ligar os auscultadores, a saída dos altifalantes é automaticamente cancelada e «SP. OFF» acende no visor.

Alteração do visor

DISPLAY

Cada vez que carregar em DISPLAY, a indicação no visor altera-se ciclicamente como se segue:

Nome de indexação do componente* →
Componente seleccionado → Campo acústico
aplicado na fonte de programa

Quando o sintonizador estiver seleccionado

Nome de indexação da estação programada* ou
nome da estação do programa** → Frequência
→ Indicação do tipo de programa** → Rádio-
texto** → Hora corrente** → Campo
acústico aplicado na banda ou estação
programada

* O nome de indexação aparece apenas quando se designou um ao componente ou à estação programada (página 36). O nome de indexação não aparece quando forem introduzidos apenas espaços em branco ou quando for igual à função.

** Apenas durante a recepção de RDS. (Apenas modelos do código de área CEL, CEK. Consulte página 34.)

DIMMER

Carregue várias vezes em DIMMER para regular a intensidade de brilho do visor (3 passos). No entanto, se carregar em qualquer botão, o visor assume a programação mais clara temporariamente.

Pode-se tirar o maior partido do som surround mediante a simples selecção de um dos campos acústicos pré-programados do receptor. Estes trazem o som excitante e potente das salas de cinema e salas de concertos para dentro da sua casa. Também pode personalizar os campos acústicos para obter o som pretendido através da alteração do parâmetro de som surround.

Para desfrutar plenamente do som surround, tem de registar o número e a localização dos seus altifalantes. Consulte «Configuração do som surround multicanal» a partir da página 15, para programar os parâmetros dos altifalantes antes de desfrutar do som surround.

Descodificação automática do sinal de áudio de entrada

Carregue em A.DEC.

A indicação «AUTO DEC.» aparece no visor.

Este modo detecta automaticamente o tipo de sinal de áudio de entrada (Dolby Digital, DTS ou estéreo de 2 canais normal) e executa a respectiva descodificação, se necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/codificado, sem adicionar qualquer efeito (ex: reverberação).

No entanto, se não existirem sinais de baixa frequência (Dolby Digital LFE, etc.), este modo emite um sinal de baixa frequência para o subwoofer.

Seleccção de um campo acústico

Pode-se ouvir o som surround mediante a simples selecção de um dos campos acústicos pré-programados de acordo com o programa que deseja ouvir.

Campo acústico	Visor
Surround normal	NORM.SURR.
Cinema Studio EX A	C.ST.EX A DCS
Cinema Studio EX B	C.ST.EX B DCS
Cinema Studio EX C	C.ST.EX C DCS
Sala de concertos	HALL
Clube de jazz	JAZZ
Concerto ao vivo	CONCERT
Jogos	GAME

Acerca do DCS (Digital Cinema Sound)

Os campos acústicos com a marca **DCS** utilizam a tecnologia DCS. Quando tais campos acústicos são seleccionados, o indicador «Digital Cinema Sound» acende-se no visor.

Em colaboração com a Sony Pictures Entertainment, a Sony mediu o ambiente acústico dos respectivos estúdios e integrou os dados das medições com a própria tecnologia DSP (processador de sinais digitais) para criar o «Digital Cinema Sound». Num cinema doméstico, o «Digital Cinema Sound» simula um ambiente acústico ideal de cinema de acordo com as preferências do realizador do filme.

Ouvir filmes com o som Cinema Studio EX

O som Cinema Studio EX é ideal para ouvir o software de filme codificado através do formato multicanal como, por exemplo, um DVD Dolby Digital. Este modo reproduz as características do som dos estúdios da Sony Pictures Entertainment.

Carregue em CINEMA STUDIO EX A, B ou C.

O campo acústico seleccionado aparece no visor.

■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)

Reproduz as características do som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment «Cary Grant Theater». É um modo normal, ideal para ver quase todo o tipo de filmes.

■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)

Reproduz as características do som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment «Kim Novak Theater». Este modo é ideal para ver filmes de ficção científica ou de acção com uma série de efeitos sonoros.

■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)

Reproduz as características do som do estúdio de sonorização da Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para ver musicais ou filmes clássicos com banda sonora.

Acerca do Cinema Studio EX

O Cinema Studio EX é composto por três elementos.

- Virtual Multi Dimension
Cria 5 conjuntos de colunas virtuais à volta do ouvinte a partir de um único par de colunas surround reais.
- Screen Depth Matching
Num cinema, o som parece vir de dentro da imagem reflectida no ecrã de cinema. Este elemento cria a mesma sensação na sua sala de audição, ao desviar o som das colunas frontais «para» o ecrã.
- Cinema Studio Reverberation
Reproduz as reverberações típicas de uma sala de cinema.

Cinema Studio EX é o modo integrado que acciona simultaneamente estes elementos.

Sugestão

Pode seleccionar o modo Cinema Studio EX, carregando várias vezes em MODE.

Notas

- Os efeitos proporcionados pelos altifalantes virtuais podem causar ruídos intensificados no sinal de reprodução.
- Na audição de campos acústicos que utilizam os altifalantes virtuais, não é possível ouvir nenhum som vindo directamente dos altifalantes posteriores.

Seleccionar outro campo acústico**Carregue várias vezes em MODE para seleccionar o campo acústico desejado.**

O campo acústico actual é indicado no visor.

■ NORM.SURR. (Normal Surround)

O software com sinais de áudio surround multicanal é reproduzido de acordo com a maneira em que foi gravado. O software com sinais de áudio de 2 canais é descodificado com Dolby Pro Logic para criar efeitos surround.

■ HALL

Reproduz a acústica de uma sala de concertos rectangular.

■ JAZZ (Jazz Club)

Reproduz a acústica de um clube de jazz.

■ CONCERT (Live Concert)

Reproduz a acústica de um auditório de 300 lugares.

■ GAME

Obtém o máximo impacto de áudio a partir de softwares de jogos de vídeo.

continuação


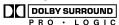
Seleção de um campo acústico (continuação)

Para desactivar o efeito surround

Carregue em A.DEC ou 2CH.

Sugestões

- O receptor permite aplicar o último campo acústico seleccionado a uma fonte de programa sempre que for seleccionado (Sound Field Link). Por exemplo, se ouvir um CD com JAZZ como campo acústico, mudar para uma fonte de programa diferente e depois voltar a CD, JAZZ é novamente aplicado.
- Pode identificar o formato de codificação do software do programa, mediante verificação da sua embalagem.

Os discos Dolby Digital estão etiquetados com o logotipo , e os programas codificados por Dolby Surround estão etiquetados com o logotipo .

- Quando são introduzidos sinais sonoros com uma frequência de amostragem de 96 kHz, os sinais sonoros são emitidos em estéreo automaticamente e o campo acústico é desactivado.

Utilizar apenas os altifalantes frontais (estéreo de 2 canais)

Carregue em 2CH.

A indicação «2CH ST.» aparece no visor.

Este modo reproduz apenas o som dos altifalantes frontais esquerdo e direito. As fontes de 2 canais (estéreo) padrão desviam completamente o processamento de campo acústico. Os formatos surround multicanal são misturados para 2 canais.

Notas

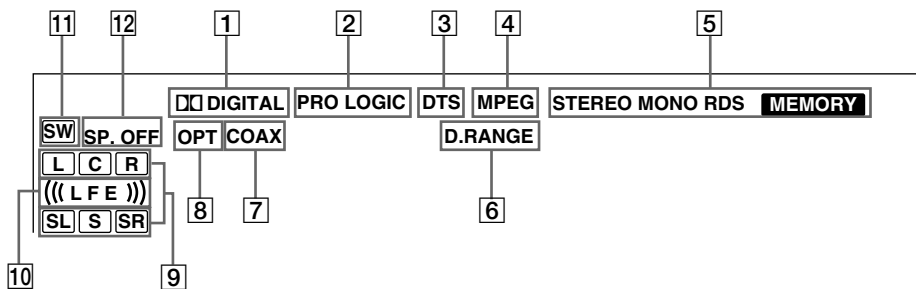
- Nenhum som será emitido pelo subwoofer quando «2CH ST.» for seleccionado. Para ouvir fontes de 2 canais (estéreo) com os altifalantes frontais esquerdo e direito e um subwoofer, carregue em A.DEC para seleccionar «AUTO DEC.».
- Se seleccionar «Altifalante Micro Satellite» (página 16), o processador de som interno encaminha automaticamente os sons graves para o subwoofer. Se quiser ouvir fontes de dois canais (estéreo) com esta programação, é aconselhável optar pelo modo «AUTO DEC.» para que possa tirar partido do subwoofer, de modo a obter o sinal de graves correcto.

Ouvir som estéreo em formato multicanal (Dolby Pro Logic II)

(Apenas para HT-DDW840)

O receptor pode reproduzir o som estéreo em formato multicanal através do Dolby Pro Logic II. Pode activar o descodificador através do menu SET UP. Para mais informações, consulte as página 37.

Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal



- 1** **DIGITAL**: Acende-se quando o receptor está a decodificar sinais gravados no formato Dolby Digital.
- 2** **PRO LOGIC**: Acende-se quando o receptor aplica o processamento Pro Logic para sinais de 2 canais, a fim de emitir os sinais dos canais central e surround. Todavia, este indicador não se acende, caso os altifalantes central e surround estejam programados como «NO», e «AUTO DEC.» ou «NORM.SURR.» esteja seleccionado.

Nota

A decodificação Pro Logic não funciona para sinais de formato MPEG.

- 3** **DTS**: Acende-se quando os sinais DTS são introduzidos.

Nota

Se reproduzir um disco de formato DTS, não se esqueça de fazer as ligações digitais e de se certificar de que INPUT MODE NÃO está programado para ANALOG (página 22).

- 4** **MPEG**: Acende-se quando sinais MPEG forem introduzidos.

Nota

Apenas os 2 canais frontais são compatíveis com o formato MPEG. O som surround multicanal é misturado e exteriorizado a partir dos 2 canais frontais.

- 5** **Indicadores do sintonizador**: Acendem-se quando se usa o receptor para sintonizar estações de rádio, etc. Consulte as páginas de 31–35 quanto às operações do sintonizador.

Nota

A indicação «RDS» só aparece nos modelos de código de área CEL, CEK.

- 6** **D.RANGE**: Acende-se quando a compressão da gama dinâmica for activada. Consulte a página 29 para ajustar a compressão da gama dinâmica.
- 7** **COAX**: Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital sendo introduzido através do terminal COAXIAL.
- 8** **OPT**: Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital sendo introduzido através do terminal OPTICAL.
- 9** **Indicadores do canal de reprodução**:

As letras (L, C, R, etc.) indicam os canais em reprodução. Os quadros ao redor das letras variam para mostrar como o receptor mistura o som da fonte (com base nas programações dos altifalantes). Quando se usam campos acústicos como «C.ST.EX», o receptor acrescenta reverberação com base no som da fonte.

L (Frontal Esquerdo), R (Frontal Direito), C (Central (monofónico)), SL (Surround Esquerdo), SR (Surround Direito), S (Surround (monofónico ou os componentes surround obtidos pelo processamento Pro Logic)).

Exemplo:

Formato de gravação (Frontal/surround): 3/2
Canal de saída: Altifalantes surround ausentes
Campo Acústico: AUTO DEC.

L C R

SL SR

Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal (continuação)

- 10** ((LFE)): Acende-se quando o disco em reprodução contém o canal LFE (efeito de baixa frequência) e se o som do sinal do canal LFE estiver a ser reproduzido.
- 11** SW: Acende-se quando a selecção do subwoofer for programado como «YES» (página 19) e o sinal de áudio for emitido a partir das tomadas SUB WOOFER.
- 12** SP. OFF: Acende-se quando os auscultadores estiverem inseridos.

Personalização de campos acústicos

Mediante o ajuste dos parâmetros surround e das características de tom dos altifalantes frontais, os campos acústicos podem ser personalizados para se adequarem à sua situação de audição particular.

Uma vez personalizado um campo acústico, as alterações são armazenadas na memória indefinidamente. Pode-se alterar um campo acústico personalizado em qualquer momento, fazendo-se novos ajustes nos parâmetros.

Consulte a tabela na página 58 quanto aos parâmetros disponíveis em cada campo acústico.

Obtenção do melhor som surround multicanal

Posicione os seus altifalantes e execute o procedimento descrito em «Configuração do som surround multicanal» a partir da página 15, antes de personalizar um campo acústico.

Ajuste dos parâmetros surround

O menu SURR contém parâmetros que lhe permitem personalizar vários aspectos do campo acústico actual. As programações são armazenadas individualmente para cada campo acústico.

- 1** Inicie a reprodução de uma fonte de programa codificada com som surround multicanal.

2 Carregue em SURR.

O botão acende-se e o primeiro parâmetro aparece no visor.

3 Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.

A programação é automaticamente introduzida.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
EFFECT	(depende do campo acústico)

Nível de efeito (EFFECT)

Permite-lhe ajustar a «presença» do efeito surround actual.

Ajuste dos parâmetros de nível

O menu LEVEL contém parâmetros que lhe permitem ajustar o balanço e o volume de cada altifalante. As programações aplicam-se a todos os campos acústicos.

1 Accione a reprodução de uma fonte de programa codificada com som surround multicanal.

2 Carregue em LEVEL.

O botão acende-se e o primeiro parâmetro aparece no visor.

3 Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.

4 Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.

A programação é introduzida automaticamente.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
BAL. L/R XXX*	BALANCE
CTR XXX dB*	0 dB
SUR.L. XXX dB*	0 dB
SUR.R. XXX dB*	0 dB
S.W. XXX dB*	0 dB
L.F.E. XXX dB	0 dB
COMP. XXX	OFF

* Os parâmetros podem ser ajustados separadamente para MULTI CH IN (Apenas para HT-DDW840).

Balanco frontal (BAL. L/R XXX)

Permite-lhe ajustar o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito.

Nível central (CTR XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante central.

Nível surround esquerdo (SUR.L. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante surround esquerdo.

Nível surround direito (SUR.R. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante perimétrico direito.

Nível do subwoofer (S.W. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do subwoofer.

Nível de mistura LFE (Efeito de Baixa Frequência) (L.F.E. XXX dB)

Permite-lhe atenuar o nível de saída do canal LFE (Efeito de Baixa Frequência) emitido pelo subwoofer, sem afectar o nível das frequências graves enviadas ao subwoofer pelos canais frontais, central ou surround através do circuito de redireccionamento de graves Dolby Digital ou DTS.

- Para o nível de mistura LFE, «0 dB» emite o sinal LFE total no nível de mistura determinado pelo técnico de gravação.
- Para cortar o som do canal LFE proveniente do subwoofer, seleccione «OFF». No entanto, os sons de baixa frequência dos altifalantes frontais, central ou surround são exteriorizados pelo subwoofer de acordo com as programações feitas para cada altifalante na configuração dos altifalantes (páginas 15–19).

Compressor da gama dinâmica (COMP. XXX)

Permite-lhe comprimir a gama dinâmica da banda sonora. Isto pode ser útil quando se quer assistir a filmes a baixos volumes muito tarde. Nós recomendamos que utilize a programação «MAX».

- Para reproduzir a banda sonora sem compressão, seleccione «OFF».
- Para reproduzir a banda sonora com a gama dinâmica pretendida pelo técnico de gravação, seleccione «STD».
- Para comprimir a gama dinâmica em pequenos passos até atingir o som desejado, seleccione «0,1»–«0,9».
- Para reproduzir uma compressão dramática da gama dinâmica, seleccione «MAX».

Nota

A compressão da gama dinâmica é possível apenas com fontes Dolby Digital.

continuação

Personalização de campos acústicos (continuação)

Ajuste do equalizador

O botão BASS +/- e TREBLE +/- permite ajustar o tom (graves ou agudos) dos altifalantes frontais de maneira a obter um som de excelente qualidade. Pode ajustar o tom para cada campo acústico separado.

1 Accione a reprodução de uma fonte de programa codificada com som surround multicanal.

2 Carregue em BASS +/- e TREBLE +/- para ajustar o tom.

A programação é automaticamente introduzida.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
BASS	0 dB
TREB.	0 dB

BASS (graves)

Permite ajustar os graves.

TREB. (agudos)

Permite ajustar os agudos.

Nota

Quando utilizar os altifalantes Micro Satellite ou outros altifalantes pequenos, ajuste LEVEL no subwoofer (página 20) para realçar os graves.

Repor as programações de fábrica dos campos acústicos personalizados

1 Se o aparelho estiver ligado, carregue em I/⏻ para desligá-lo.

2 Mantendo premida MODE, carregue em I/⏻.

«SF. CLR.» aparece no visor e todos os campos acústicos são reinicializados simultaneamente.

Antes de receber transmissões, verifique se ligou as antenas FM e AM ao receptor (página 7).

Memorização automática de estações FM (AUTOBETICAL)

(Apenas modelos do código de área CEL, CEK)

Esta função permite-lhe memorizar um total de 30 estações FM e FM RDS por ordem alfabética, sem redundâncias. Além disso, só memoriza as estações com os sinais mais nítidos.

Caso queira memorizar estações FM ou AM uma a uma, consulte «Programação de estações de rádio» na página 33.

- 1 Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.**
- 2 Mantenha premida MEMORY e carregue em I/⏻ para voltar a ligar o receptor.**
«AUTO-BETICAL SELECT» aparece no visor e o receptor procura e memoriza todas as estações FM e FM RDS na área de transmissão.

Para estações RDS, o sintonizador verifica primeiro se existem estações a transmitir o mesmo programa e memoriza apenas aquela com o sinal mais nítido. As estações RDS seleccionadas são classificadas alfabeticamente pelo seu nome de Serviço do Programa e é atribuído um código de memória de 2 caracteres. Para mais informações acerca de RDS, consulte a página 34.

As estações FM regulares recebem códigos de memória de 2 caracteres e são armazenadas após as estações RDS.

No fim, «FINISH» aparece no visor momentaneamente e o receptor volta ao funcionamento normal.

Notas

- Não carregue em nenhuma tecla no receptor ou no telecomando fornecido durante a operação autobética.
- Caso se mude para uma outra área, repita este procedimento para armazenar estações da sua nova área.
- Para mais informações acerca da sintonização das estações memorizadas, consulte a página 33.
- Caso mova a antena após memorizar estações com este procedimento, as programações memorizadas podem deixar de ser válidas. Se isto ocorrer, repita este procedimento para memorizar novamente as estações.

Sintonização directa

Pode-se introduzir directamente uma frequência da estação desejada, mediante utilização das teclas numéricas no telecomando fornecido. Para obter mais informações sobre as teclas utilizadas nesta secção, consulte as páginas 39–45, no caso do telecomando RM-PP411, e as páginas 46–49, no caso do telecomando RM-U306.

- 1 Carregue em TUNER no telecomando.**
A última estação recebida é sintonizada.
- 2 Carregue em FM* ou AM* para seleccionar a banda FM ou AM.**
- 3 Carregue em D. TUNING no telecomando.**
- 4 Prima as teclas numéricas para introduzir a frequência.**

Exemplo 1: FM 102,50 MHz

① → ② → ⑤ → ① → ②

Exemplo 2: AM 1350 kHz

(Não é necessário introduzir o último «0» quando a escala de sintonização estiver ajustada em 10 kHz.)

① → ③ → ⑤ → ①

Caso não consiga sintonizar uma estação e os números introduzidos pisquem

Certifique-se de ter introduzido a frequência correcta. Em caso negativo, repita os passos 3 e 4. Se os números introduzidos continuarem a piscar, significa que a frequência não é utilizada na sua área.

* Para modelos dos códigos de área CEL, CEK: FM/AM.

SSintonização directa (continuação)

5 Caso tenha sintonizado uma estação AM, ajuste a direcção da antena AM quadrangular para obter uma recepção óptima.

6 Repita os passos de 2 a 5 para receber outra estação.

Sugestões

- Caso não se lembre da frequência precisa, carregue em TUNING + ou TUNING – após introduzir o valor aproximado da frequência desejada. O receptor irá sintonizar automaticamente a estação desejada. Se a frequência parecer mais alta que o valor introduzido, carregue em TUNING +, e se a frequência parecer mais baixa que o valor introduzido, carregue em TUNING –.
- Se «STEREO» piscar no visor e a recepção de som FM estéreo for fraca, carregue em FM MODE para passar para mono (MONO). Não pode tirar partido do efeito estéreo, mas o som tem menos interferências. Para voltar ao modo estéreo, carregue novamente em FM MODE.

A escala de sintonização é diferente, dependendo do código de área, como se indica na tabela seguinte. Para obter mais informações sobre os códigos de área, consulte a página 4.

Código de área	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
SP, CEL, CEK	50 kHz	9 kHz
E2/E3, AR, MX	50 kHz	9 kHz*

* A escala de sintonização AM pode ser alterada (página 54).

Sintonização automática

Caso não conheça a frequência da estação desejada, deixe que o receptor explore todas as estações disponíveis na sua área.

1 Carregue em TUNER.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue em FM** ou AM** para seleccionar a banda FM ou AM.

3 Carregue em TUNING + ou TUNING –.

Carregue em TUNING + para explorar de baixo para cima; carregue em TUNING – para explorar de cima para baixo.

O receptor pára a exploração sempre que uma estação é recebida.

Quando o receptor alcançar uma das extremidades da banda

A exploração é repetida na mesma direcção.

4 Para continuar a exploração, carregue em TUNING + ou TUNING – novamente.

** Para modelos dos códigos de área CEL, CEK: FM/AM.

Sintonização programada

Após ter sintonizado estações através da Sintonização Directa ou Automática, poderá programá-las no receptor. Depois, poderá sintonizar qualquer das estações directamente pela introdução dos códigos de memória de 2 caracteres, usando o telecomando fornecido. Pode programar um máximo de 30 estações FM ou AM. O receptor irá explorar também todas as estações programadas.

Antes de sintonizar as estações programadas, certifique-se de programá-las mediante a execução dos passos em «Programação de estações de rádio».

Programação de estações de rádio

1 Carregue em TUNER.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Sintonize a estação que deseja programar, usando a Sintonização Directa (página 31) ou a Sintonização Automática (página 32).

3 Carregue em MEMORY.

«MEMORY» aparece no visor durante alguns segundos.

Execute os passos de 4 a 6 antes que «MEMORY» desapareça do visor.

4 Carregue em SHIFT para seleccionar uma página de memória (A, B ou C).

Cada vez que carregar em SHIFT, a letra «A», «B» ou «C» aparece no visor.

5 Carregue em PRESET TUNING +* ou PRESET TUNING -* para seleccionar um número de memória.

Se a indicação «MEMORY» desaparecer do visor antes que consiga memorizar a estação, execute novamente o procedimento a partir do passo 3.

6 Carregue em MEMORY novamente para memorizar a estação.

Se «MEMORY» desaparecer do visor antes de ter carregado no número de memória, comece novamente a partir do passo 3.

7 Repita os passos de 2 a 6 para programar outra estação.

* Para modelos dos códigos de área CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + ou PRESET/PTY SELECT -.

Para alterar um número de memória para outra estação

Execute os passos de 1 a 6 para programar uma nova estação no número.

Sintonização de estações programadas

As estações programadas podem ser sintonizadas através de uma das seguintes duas maneiras.

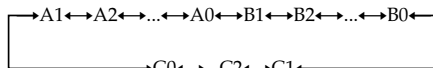
Exploração das estações programadas

1 Carregue em TUNER.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue várias vezes em PRESET TUNING +* ou PRESET TUNING -* para seleccionar a estação programada desejada.

Cada vez que carregar neste botão, o receptor sintoniza uma estação programada de cada vez, na direcção e ordem correspondente como se segue:



* Para modelos dos códigos de área CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + ou PRESET/PTY SELECT -.

Utilização dos códigos de memória

Utilize o telecomando fornecido para executar as operações a seguir. Para obter mais informações sobre as teclas utilizadas nesta secção, consulte as páginas 39–45, no caso do telecomando RM-PP411, e as páginas 46–49, no caso do telecomando RM-U306.

1 Carregue em TUNER.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue em SHIFT para seleccionar uma página de memória (A, B ou C) e depois no número de memória da estação desejada, usando as teclas numéricas.

Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)

(Apenas modelos do código de área CEL, CEK)

Este receptor permite-lhe utilizar o RDS (sistema de dados de rádio), o qual possibilita que as estações de rádio enviem informações adicionais junto com o sinal de programa regular. Pode utilizar as seguintes funções RDS convenientes:

- Indicação de informações RDS
- Exploração de estações programadas por tipo de programa

Note que o RDS só funciona para estações FM.*

* Nem todas as estações FM oferecem serviços RDS, nem fornecem o mesmo tipo de serviço. Caso não esteja familiarizado com os serviços RDS disponíveis na sua área, contacte as suas estações de rádio locais para mais informações.

Recepção de transmissões RDS

Basta seleccionar uma estação na banda FM usando a sintonização directa (página 31), sintonização automática (página 32) ou sintonização programada (página 32).

Quando sintonizar uma estação que fornece serviços de sistema de dados de rádio (RDS), o indicador RDS acende-se e, geralmente, o nome da estação programada aparece no visor.

Nota

O RDS pode não funcionar adequadamente, caso a estação sintonizada não esteja a transmitir o sinal RDS apropriadamente ou caso a intensidade do sinal seja fraca.

Indicação de informações RDS

Durante a recepção de uma estação RDS, carregue em DISPLAY.

Cada vez que carregar neste botão, a informação RDS no visor altera-se ciclicamente como se segue:

Nome da estação do programa → Frequência
→ Indicação do tipo de programa^{a)} →
Indicação do texto de rádio^{b)} → Indicação da hora actual (no sistema de 24 horas) → Campo acústico aplicado actualmente

a) Tipo de programa em transmissão (página 35).

b) Mensagens de texto enviadas pela estação RDS.

Notas

- Se houver uma notificação de emergência por autoridades governamentais, «ALARM» começa a piscar no visor.
- Se uma mensagem tiver 9 caracteres ou mais, a mensagem desfila no visor.
- Se uma estação não fornecer um serviço RDS em particular, «NO XXX» (tal como «NO PTY») aparece no visor.

Exploração de estações programadas por tipo de programa

As estações programadas podem ser sintonizadas de acordo com o tipo de programa que especificar. O receptor irá explorar as estações na sua memória programada para localizar as que estejam actualmente a transmitir o tipo de programa especificado.

1 Carregue em PTY.

2 Carregue em PRESET/PTY SELECT + ou PRESET/PTY SELECT – para seleccionar o tipo de programa.

Consulte a tabela abaixo para obter informações acerca de cada tipo de programa.

3 Carregue em PTY.

Quando o receptor efectuar o varrimento das estações, aparece a indicação «SEARCH» e o tipo de programa alternadamente.

Quando o receptor localizar uma estação, o mesmo interrompe a exploração. Quando o receptor não puder encontrar nenhuma estação programada a transmitir o tipo de programa especificado, «NO PTY» aparece no visor.

Descrição dos tipos de programa

Indicação do tipo de programa	Descrição
NEWS	Programas de notícias
AFFAIRS	Programas tópicos que expandem as notícias correntes
INFO	Programas com informações sobre um amplo espectro de assuntos, incluindo interesses do consumidor e conselhos médicos
SPORT	Programas desportivos
EDUCATE	Programas educacionais, tais como «como fazer» e programas de aconselhamento
DRAMA	Novelas e séries radiofónicas
CULTURE	Programas sobre cultura nacional ou regional, tal como idiomas e problemas sociais
SCIENCE	Programas sobre ciências naturais e tecnologia
VARIED	Outros tipos de programas, tais como entrevistas com celebridades, jogos de painel e comédia
POP M	Programas de música popular
ROCK M	Programas de música rock
EASY M	Fácil audição
LIGHT M	Música instrumental, vocal e coral
CLASSICS	Concertos de grandes orquestras, música de câmara, ópera, etc.
OTHER M	Músicas que não se encaixem em nenhuma das categorias acima, tais como Rítmos & Blues e Reggae
WEATHER	Informação meteorológica
FINANCE	Reportagens do mercado de acções e negociações, etc.
CHILDREN	Programas infantis
SOCIAL	Programas sobre o povo e assuntos relativos
RELIGION	Programas religiosos
PHONE IN	Programas onde membros do público expressam suas opiniões por telefone ou fórum público

Indicação do tipo de programa	Descrição
TRAVEL	Programas sobre viagens. Não para anúncios localizados por TP/TA
LEISURE	Programas sobre actividades recreativas, tais como jardinagem, pesca, culinária, etc.
JAZZ	Programas de jazz
COUNTRY	Programas de música regional
NATION M	Programas que apresentam música popular do país ou região
OLDIES	Programas de música antiga
FOLK M	Programas de música folclórica
DOCUMENT	Apresentações com investigação
NONE	Qualquer programa não definido acima

Intitulação de estações programadas e fontes de programa

Pode-se introduzir um nome (nome de indexação) de até 8 caracteres para estações programadas e fontes de programa. Estes nomes (por exemplo, «VHS») aparecem no visor do receptor quando uma estação ou fonte de programa for seleccionada. Note que não se pode introduzir mais que um nome para cada estação programada ou fonte de programa.

Esta função é útil para a diferenciação de componentes do mesmo tipo. Por exemplo, dois videogravadores podem ser especificados como «VHS» e «8MM», respectivamente. É também útil para a identificação de componentes ligados às tomadas destinadas a outro tipo de componente como, por exemplo, um segundo leitor de CDs ligado às tomadas MD/TAPE.

1 Para atribuir um nome a uma estação programada

Carregue em TUNER.

A última estação recebida é sintonizada. Se não estiver familiarizado com o procedimento de sintonização de estações programadas, consulte «Sintonização de estações programadas» na página 33.

Para indexar uma fonte de programa

Selecione a fonte de programa (componente) a ser intitulada.

2 Carregue em NAME.

3 Crie um nome de indexação utilizando MENU + ou MENU – e MENU < ou MENU > :

Carregue em MENU + ou MENU – para seleccionar um carácter e depois em MENU > para deslocar o cursor até a próxima posição.

Para inserir um espaço

Carregue em MENU + ou MENU – até que um espaço em branco apareça no visor.

Caso cometa um erro

Carregue várias vezes em MENU < ou MENU > até que o carácter a ser corrigido comece a piscar e depois em MENU + ou MENU – para seleccionar o carácter correcto.

4 Carregue em ENTER.

5 Repita os passos de 2 a 4 para atribuir um nome de indexação a outra estação ou fonte de programa.

Nota (Apenas modelos do código de área CEL, CEK)

Não é possível mudar o nome de uma estação RDS.

Gravação

Antes de começar, certifique-se de que todos os componentes estejam ligados adequadamente.

Gravação em cassette de áudio ou minidisco

Pode gravar numa cassette ou num minidisco utilizando o receptor. Consulte o manual de instruções do deck de cassetes ou deck de MDs, caso precise de ajuda.

1 Selecione o componente a ser gravado.

2 Prepare o componente para reprodução.

Por exemplo, insira um CD no leitor de CDs.

3 Insira uma cassette em branco ou MD no deck de gravação e ajuste o nível de gravação, se necessário.

4 Accione a gravação no deck de gravação e depois a reprodução no componente de reprodução.

Notas

- Os ajustes de som não afectam a saída de sinal das tomadas MD/TAPE OUT.
- Se seleccionar MULTI CH IN, os sinais de áudio analógicos da função actual são emitidos pela tomada REC OUT (apenas para HT-DDW840).

Gravação numa cassete de vídeo

Pode gravar a partir de um videogravador, televisor, leitor de DVDs ou leitor de LDs usando este receptor. Pode também adicionar áudio de uma variedade de fontes de áudio quando se edita uma cassete de vídeo. Consulte o manual de instruções do seu videogravador ou leitor de LDs, caso precise de ajuda.

- 1** **Selecione a fonte de programa a ser gravada.**
- 2** **Prepare o componente para reprodução.**
Por exemplo, insira o disco laser que deseja gravar no leitor de LDs.
- 3** **Insira uma cassete de vídeo em branco no videogravador (VIDEO 1) para gravação.**
- 4** **Accione a gravação no videogravador de gravação e depois a reprodução da cassete de vídeo ou disco laser que deseja gravar.**

Observação

Pode-se gravar o som de qualquer fonte de áudio numa cassete de vídeo durante a cópia de uma cassete de vídeo ou disco laser. Localize o ponto onde deseja iniciar a gravação de outra fonte de áudio, selecione a fonte de programa e accione a reprodução. O som dessa é gravado na faixa de áudio da cassete de vídeo, no lugar do som do suporte original. Para retomar a gravação de som do suporte original, selecione a fonte de vídeo novamente.

Notas

- Efectue ambas as ligações, digital e analógica, às entradas VIDEO 2 e DVD/LD. Não é possível realizar gravações analógicas, caso efectue apenas ligações digitais.
- Se seleccionar MULTI CH IN, os sinais de áudio analógicos da função actual são emitidos pela tomada REC OUT (apenas para HT-DDW840).

Utilização do temporizador de sleep

Pode programar o receptor para que se desligue automaticamente após um tempo especificado.

Carregue em SLEEP no painel frontal (apenas para HT-DDW740) ou no telecomando com o aparelho ligado.

Cada vez que carregar neste botão, a indicação altera-se ciclicamente como se segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

O visor escurece após a especificação do tempo.

Sugestões

- Pode-se especificar livremente o tempo. Após carregar em SLEEP, especifique o tempo desejado, com MENU < / > ou MENU +/- . O tempo de sleep muda em intervalos de 1 minuto. Pode especificar até um máximo de 5 horas.
- Para verificar o tempo restante até que o receptor se desligue, carregue em SLEEP. O tempo restante aparece no visor.

Ajustes com o botão SET UP


O botão SET UP permite-lhe efectuar os ajustamentos a seguir.

- 1** **Carregue em SET UP.**
- 2** **Carregue em MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.**
- 3** **Carregue em MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.**
A programação é introduzida automaticamente.
- 4** **Repita os passos 2 e 3 até ter programado todos os parâmetros que se seguem.**

continuação

Ajustes com o botão SET UP (continuação)

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
C.MODE.AVX	AV2
 * PRO LOGIC II	II MOVIE

* Apenas para HT-DDW840.

■ Seleção do modo de comando do telecommando (C.MODE.AVX)

Permite-lhe seleccionar o modo de comando do telecommando. Altere o modo de comando quando utilizar 2 receptores Sony no mesmo recinto.

■ Modo de descodificação 2ch ()

Permite-lhe especificar o tipo de descodificação para a fonte de 2 canais. Este receptor inclui o Dolby Pro Logic II, que tem modos de filme e de música, e pode reproduzir o som de 2 canais num canal 5.1, através do Dolby Pro Logic II.

- Quando programado como «DOLBY PL», o receptor executa a descodificação Pro Logic. A fonte gravada em 2 canais é descodificada em 4 canais.
- Quando programado como «II MOVIE», o receptor desempenha a descodificação do modo cinema Pro Logic II. Esta programação é ideal para os filmes codificados com Dolby Surround. Além disso, este modo é capaz de reproduzir o som em 5,1 canais quando se assiste a vídeos ou filmes antigos ou em idioma dobrado.
- Quando programado como «II MUSIC», o receptor executa a descodificação do modo música Pro Logic. Esta programação é ideal para fontes estéreo normais, tais como CDs.

Nota


O Dolby Pro Logic II não funciona para sinais de formato DTS ou MPEG.

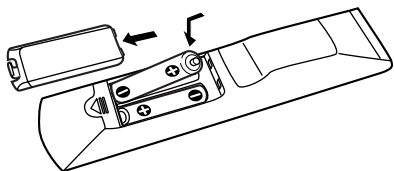
Apenas para o HT-DDW840

É possível utilizar o telecomando RM-PP411 para controlar os componentes do seu sistema.

Antes de utilizar o telecomando

Inserção de pilhas no telecomando

Insira pilhas alcalinas R6 (tamanho AA) com os pólos + e - apropriadamente orientados no compartimento de pilhas. Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto  no receptor.



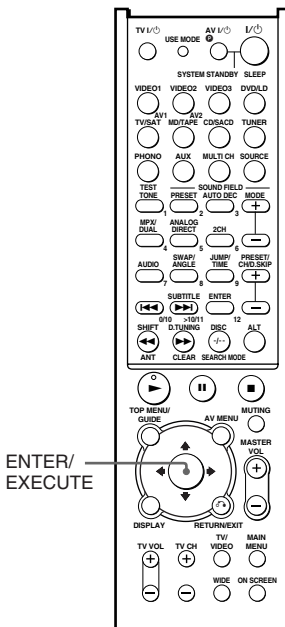
Sugestão

Sob condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de 6 meses. Quando o telecomando deixar de controlar o receptor, substitua todas as pilhas por outras novas.

Notas

- Não deixe o telecomando em locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não utilize uma pilha nova junto com outra velha.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparatos de iluminação. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.
- Caso não utilizar o telecomando por um intervalo prolongado, retire as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes da fuga de electrólitos e corrosão das pilhas.

Descrição das teclas do telecomando



As tabelas abaixo mostram as programações de cada tecla.

Tecla do telecomando	Operações	Função
I/⏻	Receptor	Liga ou desliga o receptor.
SLEEP	Receptor	Activa a função de sleep e o tempo de duração após o qual o receptor se desliga automaticamente.
VIDEO 1	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 3)
VIDEO 2	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 1)

continuação

Descrição das teclas do telecomando (continuação)

Tecla do telecomando	Operações	Função
VIDEO 3	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 2)
DVD/LD	Receptor	Para assistir a um DVD ou disco laser.
TV/SAT	Receptor	Para assistir a programas de TV ou receptor satélite.
MD/TAPE	Receptor	Para ouvir minidiscos ou cassetes de áudio.
CD/SACD	Receptor	Para ouvir discos compactos.
TUNER	Receptor	Para ouvir programas de rádio.
PHONO	Receptor	Para ouvir gira-discos.
AUX	Receptor	Para ouvir equipamentos de áudio.
MULTI CH	Receptor	Selecciona a fonte MULTI CH IN.
TEST TONE	Receptor	Carregue para emitir o sinal de teste.
PRESET	Receptor	Selecciona o campo acústico programado (ex: Cinema Studio EX A, B, C).
AUTO DEC	Receptor	Selecciona o modo AUTO DECODING.
MPX/DUAL	Receptor	Selecciona o som Dual Mono ou Bilingual de Dolby Digital, DTS ou AAC, etc.
ANALOG DIRECT	Receptor	Selecciona 2CH ANALOG DIRECT.
2CH	Receptor	Selecciona o modo 2CH.
MODE +/-	Receptor	Selecciona o modo de campo acústico.
SHIFT	Receptor	Carregue várias vezes para seleccionar uma página de memória para programar estações de rádio ou sintonizar estações programadas.
D.TUNING	Receptor	Modo de entrada de tecla directa da estação do sintonizador.
MUTING	Receptor	Silencia o som do receptor.




Tecla do telecomando	Operações	Função
↑/↓	Receptor	Selecciona um item do menu.
←/→	Receptor	Efectua um ajuste ou altera uma programação.
MASTER VOL +/-	Receptor	Ajusta o volume principal do receptor.
MAIN MENU	Receptor	Carregue várias vezes neste botão para seleccionar um dos quatro modos de cursor: SURR, LEVEL, SET UP e NAME.
ON SCREEN	Receptor	Para que os menus do receptor apareçam no ecrã do televisor.
AV I/⏻	Televisor/ videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT	Liga ou desliga os componentes de áudio e vídeo.
SYSTEM STANDBY (Carregue ao mesmo em AV I/⏻ e I/⏻)	Receptor/ televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Desliga o receptor e outros componentes áudio/vídeo da Sony.
1-9 e 0/10	Receptor	Utilize com a tecla «SHIFT» para seleccionar a entrada numérica da estação programada do sintonizador durante o modo DIRECT TUNING ou MEMORY.
	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT	Selecciona os números das faixas. 0 selecciona a faixa 10.
	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Selecciona os números dos canais.

Tecla do telecomando	Operações	Função
>10/11	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck de cassetes	Selecciona os números das faixas acima de 10.
AUDIO	Televisor/ videogravador/ leitor de DVDs	Muda o som para Multiplex, Bilingual ou som de televisor multi-canal.
SWAP*/ ANGLE	Televisor leitor de DVDs	Permuta as imagens pequena e grande. Para seleccionar o ângulo de visualização ou alterar os ângulos.
JUMP/ TIME	Televisor Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs	Comuta entre os canais anterior e actual. Mostra a hora ou faz aparecer o tempo de reprodução do disco, etc.
PRESET/ CH/	Receptor	Varre e selecciona as estações programadas.
D.SKIP +/-	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs deck de MDs	Selecciona os canais programados. Salta os discos (apenas permutador de vários discos).
ENTER	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Após seleccionar um canal, disco ou faixa utilizando as teclas numéricas, carregue para introduzir o valor.
DISC	leitor de CDs/ leitor de VCDs	Selecciona o discos directamente (apenas permutador de vários discos).
ANT	Videogravador	Selecciona o sinal de saída do terminal de antena: sinal do televisor ou programa do videogravador.

* Apenas para televisores Sony com função de imagem-na-imagem.

Tecla do telecomando	Operações	Função
◀◀/▶▶	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Salta faixas.
◀◀/▶▶	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs/ leitor de LDs/ deck de MDs Videogravador/ deck DAT/ deck de cassetes	Procura faixas (no sentido progressivo ou regressivo). Efectua o avanço rápido ou a rebobinagem.
▶	Videogravador/ Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Inicia a reprodução.
	Videogravador/ Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Faz uma pausa na reprodução ou gravação. (Também inicia a gravação com componentes no modo de espera para gravação.)
■	Videogravador/ Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Cessa a reprodução.
DISPLAY	Televisor/ videogravador/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs	Selecciona a informação mostrada no ecrã do televisor.
RETURN/ EXIT	Leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs sintonizador por satélite	Volte ao menu anterior. Sai do menu.
SUBTITLE	Leitor de DVDs	Muda as legendas.

Descrição das teclas do telecomando (continuação)

Tecla do telecomando	Operações	Função
CLEAR	leitor de DVDs	Carregue neste botão se se tiver enganado ao carregar nos botões numéricos ou carregue para voltar à reprodução contínua etc.
SEARCH MODE	Leitor de DVDs	Selecciona o modo de procura. Carregue para seleccionar o item que quer procurar (faixa, indexação, etc.)
TOP MENU/ GUIDE	Leitor de DVDs	Mostra o título do DVD.
AV MENU	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Apresenta o menu.
	Leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs	Volta ao menu anterior ou sai do menu.
	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Selecciona um item do menu.
ENTER/ EXECUTE	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Introduz a selecção.
TV I/ 	Televisor	Liga e desliga o televisor.
-/--	Televisor	Selecciona o modo de entrada de canal, de um ou dois dígitos.
TV VOL +/-	Televisor	Regule o volume do televisor.
TV CH +/-	Televisor	Selecciona os canais de televisão programados.
TV/ VIDEO	Televisor	Selecciona o sinal de entrada: entrada do televisor ou entrada de vídeo.
WIDE	Televisor	Selecciona o modo de imagem panorâmica.
USE MODE	Telecomando	Utilize-o para programar o telecomando
AV 1 e AV 2	Telecomando	Selecciona o modo de comando do telecomando.
SOURCE	Telecomando	Selecione a saída 2ND AV.
ALT	Telecomando	Muda a função da tecla do telecomando para activar as teclas cor de laranja.

Notas

- Algumas funções explicadas nesta secção poderão não funcionar dependendo do modelo do receptor.
- A explicação acima serve apenas como um exemplo.
Portanto, dependendo do componente, a operação descrita acima poderá não ser possível ou poderá funcionar diferentemente do descrito.
- As funções VIDEO 3, TV/SAT, PHONO, AUX, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12, e ON SCREEN não estão disponíveis para a operação programada.

Seleccionar o modo do telecomando

Programa o modo do telecomando com o botão USE MODE e os botões de modo do telecomando.

Seleccionar o modo de comando

Pode alternar o modo de comando (AV1 ou AV2) do telecomando. Se os modos de comando do receptor e do telecomando forem diferentes, não pode utilizar o telecomando para comandar o receptor.

Carregue em 1 (AV1) (ou em 2 (AV2)) enquanto carrega em USE MODE.

O indicador acende-se uma vez (duas vezes no caso de AV2) e o modo de comando muda.

Para verificar o modo do telecomando

Carregue em USE MODE. Pode verificar o telecomando através do indicador.

Modo	O indicador acende-se
AV1	uma vez
AV2	duas vezes

Para repor os valores predefinidos do telecomando

Carregue simultaneamente em I/, AV I/ e MASTER VOL -.

O indicador acende-se 3 vezes e depois apaga-se.

Programar o telecomando

Pode programar o telecomando para controlar componentes que não sejam da Sony alterando o código. Assim que os sinais de controlo tiverem sido memorizados, pode utilizar esses componentes como parte do sistema.

Além disso, também pode programar o telecomando para componentes da Sony que não consiga controlar. O telecomando só pode controlar componentes que aceitem sinais de controlo sem fios e por infravermelhos.

1 Carregue em AV I/⏻ enquanto carrega em USE MODE.

O indicador acende-se.

2 Carregue no botão de função (incluindo TV I/⏻) referente ao componente que pretende controlar.

Se, por exemplo, quiser controlar um leitor de CD, carregue em CD/SACD.

3 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código numérico (ou um dos códigos se existir mais do que um código) correspondente ao componente e fabricante do componente que pretende controlar.

Consulte as tabelas das páginas 44 e 45 para obter informações sobre o(s) código(s) numérico(s) correspondente(s) ao componente e respectivo fabricante (o primeiro e últimos dois dígitos do código numérico correspondem respectivamente ao código da categoria e do fabricante.)

4 Carregue em ENTER.

Depois de ter verificado o código numérico, o indicador pisca lentamente duas vezes e o telecomando sai automaticamente do modo de programação.

5 Repita os passos 1 a 4 para controlar outros componentes.

Para cancelar a programação

Carregue em USE MODE em qualquer passo. O telecomando sai automaticamente do modo de programação.

Para activar a função após a programação

Carregue no botão programado para activar a função pretendida.

Se a programação não ficar bem feita, verifique o seguinte:

- Se o indicador não se acender no passo 1, significa que as pilhas estão fracas. Substitua as duas pilhas.
- Se o indicador piscar 4 vezes numa sucessão rápida durante a introdução do código numérico, isso significa que ocorreu um erro. Comece novamente a partir do passo 1.

Notas

- O indicador apaga-se quando carregar num botão válido.
- Se, no passo 2, carregar em vários botões de função, só é válido o último botão em que carregou.
- No passo 2, se carregar em TV I/⏻, só volta a programar as teclas TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO e WIDE.
- Se, no passo 3, carregar num botão de função, selecciona a nova função e a programação volta ao princípio do passo 3.
- No que se refere aos códigos numéricos, só são válidos os três primeiros números introduzidos.

Para apagar a memória do telecomando

Para apagar todos os sinais programados e memorizados, efectue o seguinte procedimento para repor os valores predefinidos do telecomando.

Carregue simultaneamente em I/⏻, AV I/⏻ e MASTER VOL -.

O indicador pisca 3 vezes e depois apaga-se.

continuação

Programar o telecomando (continuação)

Os códigos numéricos que correspondem ao componente e ao fabricante do mesmo

Utilize os códigos numéricos das tabelas abaixo para controlar componentes que não sejam da Sony, bem como componentes da Sony que, geralmente, o telecomando não consegue controlar. Dado que o sinal remoto aceita por um componente varia consoante os respectivos modelo e ano de fabrico, pode existir mais do que um código numérico atribuído a um componente. Se não conseguir programar o telecomando com um dos códigos, tente utilizar os outros códigos.

Notas

- Os códigos numéricos baseiam-se nas últimas informações disponíveis para cada marca. No entanto, pode dar-se que o componente não responda a alguns ou todos os códigos.
- Nem todas as funções deste telecomando podem estar disponíveis quando o utilizar com um componente específico.

Para controlar um leitor de CD

Fabricante	Código(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Para controlar um deck de DAT

Fabricante	Código(s)
SONY	203
PIONEER	219

Para controlar um deck de MD

Fabricante	Código(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Para controlar um deck de cassetes

Fabricante	Código(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Para controlar um leitor de LD

Fabricante	Código(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Para controlar um leitor de CD de vídeo

Fabricante	Código(s)
SONY	605

Para controlar um videogravador

Fabricante	Código(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
mitsubishi/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

Para controlar um leitor de DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

Para controlar um televisor

Fabricante	Código(s)
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

Para controlar um sintonizador por satélite ou uma caixa de televisão por cabo


Fabricante	Código(s)
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

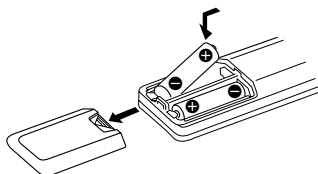
Apenas para HT-DDW740

É possível utilizar o telecomando RM-U306 para controlar os componentes do seu sistema.

Antes de utilizar o telecomando

Inserção de pilhas no telecomando

Insira pilhas alcalinas R6 (tamanho AA) com os pólos + e - apropriadamente orientados no compartimento de pilhas. Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto  no receptor.



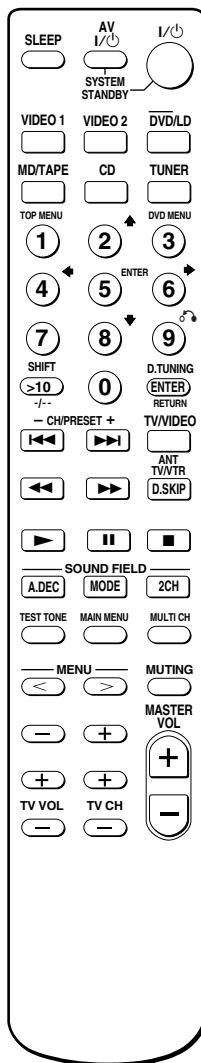
Sugestão

Sob condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de 6 meses. Quando o telecomando deixar de controlar o receptor, substitua todas as pilhas por outras novas.

Notas

- Não deixe o telecomando em locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não utilize uma pilha nova junto com outra velha.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparatos de iluminação. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.
- Caso não utilizar o telecomando por um intervalo prolongado, retire as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes da fuga de electrólitos e corrosão das pilhas.

Descrição das teclas do telecomando



As tabelas abaixo mostram as programações de cada tecla.

Tecla do telecomando	Operações	Função
SLEEP	Receptor	Activa a função de sleep e o tempo de duração após o qual o receptor se desliga automaticamente.
I/⏻	Receptor	Liga ou desliga o receptor.
VIDEO 1	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 3)
VIDEO 2	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 1)
DVD/LD	Receptor	Para assistir a um DVD ou disco laser.
MD/TAPE	Receptor	Para ouvir minidiscos ou cassetes de áudio.
CD	Receptor	Para ouvir discos compactos.
TUNER	Receptor	Para ouvir programas de rádio.
SHIFT	Receptor	Carregue várias vezes para seleccionar uma página de memória para programar estações de rádio ou sintonizar estações programadas.
D.TUNING	Receptor	Modo de entrada de tecla directa da estação do sintonizador.
A.DEC	Receptor	Selecciona o modo AUTO DECODING.
MODE	Receptor	Selecciona o modo de campo acústico.
2CH	Receptor	Selecciona o modo 2CH.
TEST TONE	Receptor	Prima para emitir o sinal de teste.
MAIN MENU	Receptor	Carregue várias vezes neste botão para seleccionar um dos quatro modos de cursor: SURR, LEVEL, SET UP e NAME.
MULTI CH	Receptor	Selecciona a fonte MULTI CH IN.
MENU </>	Receptor	Selecciona um item do menu.
MENU +/-	Receptor	Efectua um ajuste ou altera uma programação.

Tecla do telecomando	Operações	Função
MUTING	Receptor	Silencia o som do receptor.
MASTER VOL +/-	Receptor	Ajusta o volume principal do receptor.
AV I/⏻	Televisor/ videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT	Liga ou desliga os componentes de áudio e vídeo.
SYSTEM STANDBY (Carregue ao mesmo em AV I/⏻ e I/⏻)	Receptor/ televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Desliga o receptor e outros componentes áudio/vídeo da Sony.
0-9	Receptor	Utilize com a tecla «SHIFT» para seleccionar a entrada numérica da estação programada do sintonizador durante o modo DIRECT TUNING ou MEMORY. Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT
	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Selecciona os números dos canais.
>10	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Selecciona os números das faixas acima de 10.
ENTER	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Após seleccionar um canal, disco ou faixa utilizando as teclas numéricas, carregue para introduzir o valor.

continuação

Descrição das teclas do telecomando (continuação)

Tecla do telecomando	Operações	Função
RETURN	Leitor de VCDs	Volta ao menu anterior.
CH/ PRESET +/-	Receptor Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Explora e selecciona as estações programadas. Selecciona os canais programados.
◀◀/▶▶	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDS/ deck DAT/ deck de cassetes	Salta faixas.
◀◀/▶▶	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs Videogravador/ leitor de LDs/ deck de MDS/ deck DAT/ deck de cassetes	Procura faixas (no sentido progressivo ou regressivo). Efectua o avanço rápido ou a rebobinagem.
▶	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDS/ deck DAT/ deck de cassetes	Inicia a reprodução.
	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDS/ deck DAT/ deck de cassetes	Faz uma pausa na a reprodução ou gravação. (Também inicia a gravação com componentes no modo de espera para gravação.)
■	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDS/ deck DAT/ deck de cassetes	Cessa a reprodução.

Tecla do telecomando	Operações	Função
ANT TV/VTR	Videogravador	Selecciona o sinal de saída do terminal de antena: sinal do televisor ou programa do videogravador.
D.SKIP	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs/ deck de MDS	Salta discos (apenas permutador de vários discos).
TOP MENU	Leitor de DVDs	Mostra o título do DVD.
DVD MENU	Leitor de DVDs	Mostra o menu do DVD.
ENTER	Leitor de DVDs	Introduz a selecção.
↶	Leitor de DVDs	Volta ao menu anterior ou sai do menu.
↑/↓/←/→	Leitor de DVDs	Selecciona um item do menu.
-/--	Televisor	Selecciona o modo de entrada de canal, de um ou dois dígitos.
TV/VIDEO	Televisor	Selecciona o sinal de entrada: entrada do televisor ou entrada de vídeo.
TV VOL +/-	Televisor	Regule o volume do televisor.
TV CH +/-	Televisor	Selecciona canais de televisão programados.

Notas

- Se carregar nas teclas de função (VIDEO 1, VIDEO 2, DVD/LD), o modo de entrada do televisor pode não mudar para o modo de entrada correspondente que quer utilizar. Neste caso, carregue no botão TV/VIDEO para mudar o modo de entrada do televisor.
- Algumas funções explicadas nesta secção poderão não funcionar dependendo do modelo do receptor.
- A explicação acima serve apenas como um exemplo.
Portanto, dependendo do componente, a operação descrita acima poderá não ser possível ou poderá funcionar diferentemente do descrito.
- O botão MULTI CH não está disponível no telecomando.

Alteração da predefinição de fábrica de uma tecla de função

Se as predefinições de fábrica das teclas FUNCTION não coincidirem com os componentes do seu sistema, é possível alterá-las. Por exemplo, caso possua um deck de cassetes e não possua um leitor de MDs, é possível atribuir a tecla MD/TAPE ao seu deck de cassetes.

Note que as programações da tecla TUNER não podem ser alteradas.

- 1 Mantenha premida a tecla de função, cuja função deseja alterar (por exemplo, MD/TAPE).**
- 2 Carregue na tecla correspondente ao componente que deseja atribuir à tecla de função (por exemplo, 4 – deck de cassetes).**

As teclas a seguir foram atribuídas para seleccionar as funções:

Para controlar	Carregue em
Leitor de CDs	1
Deck DAT	2
Deck de MDs	3
Deck de cassetes A	4
Deck de cassetes B	5
Leitor de LDs	6
VCR (modo de comando à distância VTR 1*)	7
VCR (modo de comando à distância VTR 2*)	8
VCR (modo de comando à distância VTR 3*)	9
Televisor	0
DSS (Receptor Satélite Digital)	>10
Leitor de DVDs	ENTER
Leitor de VCDs	◀◀

* Os videogravadores Sony são controlados com uma programação VTR 1, 2 ou 3. Estas programações correspondem a Beta, 8 mm e VHS respectivamente.

Agora, será possível utilizar a tecla MD/TAPE para controlar o deck de cassetes.

Para repor a predefinição de fábrica de uma tecla

Repita o procedimento acima.

Para repor a predefinição de fábrica de todas as teclas de função

Carregue em I/⏪, AV I/⏪ e MASTER VOL– simultaneamente.

Precauções

Acerca da segurança

Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro do aparelho, desligue o receptor e submeta-o a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Acerca das fontes de alimentação

- Antes de utilizar o aparelho, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão da fonte de alimentação local. A tensão de funcionamento está indicada na placa de identificação existente na parte de trás do receptor.
- O aparelho não estará desligado da fonte de alimentação CA (principal) enquanto permanecer ligado a uma tomada da rede eléctrica, mesmo que o interruptor de alimentação do receptor tenha sido desactivado.
- Caso não utilizar o receptor por um longo intervalo de tempo, certifique-se de desligá-lo da tomada da rede local. Para desligar o cabo de alimentação CA, segure-o pela ficha, nunca pelo cabo.
- O cabo de alimentação CA deve ser trocado apenas numa loja de serviços qualificados.

Acerca do sobreaquecimento

Embora o aparelho se aqueça durante o funcionamento, isto não significa mau funcionamento. Caso utilize este aparelho continuamente a volumes elevados, a temperatura da superfície superior, lateral e inferior aumentará consideravelmente. Para evitar queimaduras, não toque na superfície do aparelho.

Acerca da localização

- Coloque o receptor num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil do receptor.
- Não coloque o receptor perto de fontes de calor, ou em locais sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva ou choques mecânicos.
- Não coloque nada sobre o topo do aparelho que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar algum mau funcionamento.
- Tenha cuidado quando colocar a unidade ou os altifalantes numa superfície com um tratamento especial (enceradas, polidas, oleadas, etc.) pois pode ficar manchada ou perder a cor.

Acerca do funcionamento

Antes de ligar outros componentes, certifique-se de desactivar a alimentação e desligar da tomada o receptor.

Se detectar irregularidades nas cores de um televisor próximo

Este sistema de altifalantes está protegido magneticamente para que possa ser instalado perto de um televisor. No entanto, pode detectar irregularidades nas cores de alguns tipos de televisores.

Se detectar irregularidades nas cores...

Primeiro, desligue o televisor e, em seguida, volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos.

Se voltar a detectar irregularidades nas cores...

Afaste mais o altifalante do televisor.

Se ocorrerem ruídos estridentes

Mude os altifalantes para outro local ou baixe o volume no receptor.

Acerca da limpeza

Limpe a superfície externa, o painel e os controlos com um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de escova abrasiva, pó saponáceo ou solvente tal como álcool e benzina.

Caso tenha alguma dúvida ou problema acerca do seu receptor, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Resolução de problemas

Caso surja alguma das dificuldades a seguir durante a utilização do seu receptor, utilize este guia para resolução de problemas que irá ajudá-lo(a) a remediar o problema. Consulte também «Verificação das ligações» na página 21 para confirmar se as ligações estão correctas. Se algum problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Não se ouve qualquer som ou ouve-se apenas um som muito fraco, independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se o altifalante e os componentes estão devidamente ligados, de forma segura.
- Verifique se tanto o receptor como os outros componentes estão ligados.
- Verifique se o controlo MASTER VOLUME não está ajustado em VOL MIN.
- Carregue em MUTE para cancelar a função de silenciamento.
- Certifique-se de que os auscultadores não estejam ligados.
- O dispositivo protector no receptor foi activado devido a um curto-circuito («PROTECT» pisca). Desligue o receptor, elimine o problema do curto-circuito e volte a ligá-lo.

Ausência de som de um componente específico.

- Verifique se o componente está correctamente ligado às tomadas de entrada de áudio para tal componente.
- Verifique se a(s) ficha(s) do(s) cabo(s) utilizado(s) para a ligação está(ão) completamente inserida(s) nas tomadas tanto do receptor quanto do componente.
- Verifique se seleccionou o componente correcto no receptor.

Ausência de som de um dos altifalantes frontais.

Ligue um par de auscultadores à tomada PHONES para verificar se o som é exteriorizado a partir dos auscultadores (página 22).

Se apenas um canal der saída pelos auscultadores, o componente pode não estar ligado ao receptor correctamente. Verifique se as fichas de todos os cabos estão completamente inseridas nas tomadas, tanto do receptor quanto do componente.

Se ambos os canais tiverem saída pelos auscultadores, o altifalante frontal pode não estar ligado correctamente ao receptor. Verifique a ligação do altifalante frontal que não estiver a emitir nenhum som.

Os sons esquerdo e direito estão desbalanceados ou invertidos.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão ligados firme e correctamente.
- Ajuste os parâmetros de balanço no menu LEVEL.

Presença de zumbidos e interferências elevados.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão distantes de transformadores ou motores, e a pelo menos 3 metros de distância de televisores ou luzes fluorescentes.
- Aumente a distância entre o seu televisor e os componentes de áudio.
- As fichas e tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano levemente humedecido em álcool.

Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo proveniente do altifalante central ou/e surround.

- Certifique-se de que a função de campo acústico está ligada (carregue em MODE).
 - Selecciono um campo acústico que contenha o termo «C.ST. EX» (página 24–25).
 - Ajuste o nível do altifalante (página 20).
 - Certifique-se de que o parâmetro de tamanho do altifalante central ou/e surround está programado como «SMALL» ou «LARGE» (página 16).
-

Ausência de som do subwoofer activo.

Dependendo do campo acústico, nenhum som é emitido pelo terminal SUB WOOFER (página 58).

Não se consegue obter o efeito surround.

Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em MODE).

O som de multicanais DTS ou Dolby Digital não é reproduzido.

- Verifique se o DVD, etc., em reprodução está gravado em formato Dolby Digital ou DTS.
- Quando ligar o leitor de DVDs, etc., às tomadas de entrada digital deste receptor, verifique a programação de áudio (definições para a saída de áudio) do componente ligado.

Não se consegue realizar gravações.

- Verifique se os componentes estão correctamente ligados.
- Selecciono o componente fonte com as teclas de função.
- Verifique se INPUT MODE está programado para «ANALOG» (página 22) antes de gravar a partir de um componente digital ligado aos terminais MD/TAPE analógicos.

Para ligar um leitor de LDs através de um desmodulador RF.

Ligue o leitor de LDs ao desmodulador RF e depois a saída digital óptica ou coaxial do desmodulador RF à tomada. Quando efectuar esta ligação, programe INPUT MODE manualmente (página 22). O receptor pode não funcionar correctamente se INPUT MODE estiver programado como AUTO IN.

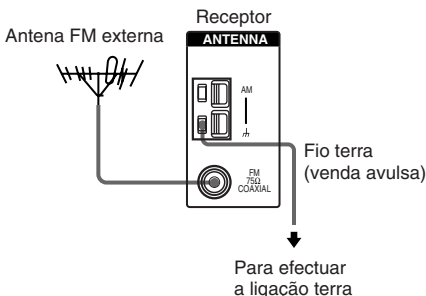
Para mais informações acerca das ligações DOLBY DIGITAL RF, consulte o manual de instruções fornecido com o desmodulador RF.

continuação

Resolução de problemas (continuação)

Recepção de FM insatisfatória.

Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (venda avulsa) para ligar o receptor a uma antena FM externa conforme ilustrado abaixo. Caso ligue o receptor a uma antena externa, efectue a ligação terra contra relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio terra a uma um cano de gás.



Não se consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se as antenas estão firmemente ligadas. Ajuste as antenas e ligue uma antena externa, se necessário.
- A intensidade do sinal das estações é demasiadamente fraca (quando utilizar a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
- Certifique-se de definir o intervalo de sintonização correctamente (quando sintonizar estações AM através da sintonização directa).
- Nenhuma estação foi programada ou as estações programadas foram apagadas (quando sintonizar através da exploração de estações programadas). Programe as estações (página 33).
- Carregue em DISPLAY de maneira que a frequência apareça no visor.

RDS não funciona.*

- Certifique-se de que sintonizou uma estação FM RDS.
- Selecione uma estação FM mais forte.

A informação RDS desejada não aparece.*

Contacte a estação de rádio e descubra se esta realmente oferece o serviço em questão. Em caso positivo, o serviço pode estar temporariamente fora de serviço.

Ausência de imagem ou aparecimento de uma imagem imprecisa no ecrã ou monitor de TV.

- Selecione a função apropriada no receptor.
- Ajuste o televisor ao modo de entrada apropriado.
- Afaste o televisor dos componentes de áudio.

O telecomando não funciona.

- No telecomando, o botão VIDEO 3, TV/SAT, PHONO, AUX, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 e ON SCREEN não está disponível para HT-DDW840 (Apenas para RM-PP411).
- No telecomando, o botão MULTI CH não está disponível para HT-DDW740 (Apenas para RM-U306).
- Aponte o telecomando para o sensor remoto no receptor.
- Verifique se o modo do telecomando corresponde ao do receptor (páginas 37 e 42) (Apenas RM-PP411).
- Verifique se seleccionou AV2 como o modo de comando do receptor (página 37) (Apenas RM-U306).
- Remova quaisquer objectos no caminho entre o telecomando e o receptor.
- Substitua ambas as pilhas do telecomando por outras novas, se estiverem muito fracas.
- Certifique-se de seleccionar a função correcta no telecomando.
- Se o telecomando for programado para controlar apenas o televisor, utilize o telecomando para seleccionar uma fonte ou componente diferente do televisor antes de controlar o receptor ou outro componente.
- Carregue em MAIN MENU no telecomando antes de utilizar as teclas / para comandar o receptor (Apenas para RM-PP411).

* Apenas modelos do código de área CEL, CEK.

Apagar a memória do receptor

Para apagar	Consulte
Todas as programações memorizadas	Página 15
Campos acústicos personalizados	Página 30

Especificações

Secção do amplificador

POTÊNCIA DE SAÍDA

Modelos dos códigos de área U, CA

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 40 Hz – 20 kHz, DHT 0,09 %)

STR-K840P: 100 W + 100 W

STR-K740P: 80 W + 80 W

Potência de saída de referência

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K840P: FRONT¹⁾: 100 W/ch

CENTER¹⁾: 100 W

SURR¹⁾: 100 W/ch

STR-K740P: FRONT¹⁾: 80 W/ch

CENTER¹⁾: 80 W

SURR¹⁾: 80 W/ch

Modelos de outros códigos de área CEL,CEK

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K840P: 100 W + 100 W²⁾

STR-K740P: 80 W + 80 W²⁾

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K840P: FRONT¹⁾: 100 W/ch

CENTER¹⁾: 100 W

SURR¹⁾: 100 W/ch

STR-K740P: FRONT¹⁾: 80 W/ch

CENTER¹⁾: 80 W

SURR¹⁾: 80 W/ch

Modelos de outros códigos de área AR, SP

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K840P: 90 W + 90 W²⁾

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, THD 10 %)

STR-K840P: FRONT¹⁾: 120 W/ch

CENTER¹⁾: 120 W

SURR¹⁾: 120 W/ch

Modelos de outros códigos de área

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K840P: 100 W + 100 W²⁾

STR-K740P: 80 W + 80 W²⁾

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, THD 10 %)

STR-K840P: FRONT¹⁾: 120 W/ch

CENTER¹⁾: 120 W

SURR¹⁾: 120 W/ch

STR-K740P: FRONT¹⁾: 100 W/ch

CENTER¹⁾: 100 W

SURR¹⁾: 100 W/ch

1) Dependendo das programações de campo acústico e da fonte, pode não haver saída de som.

2) Medido sob as seguintes condições:

Código de área	Requisitos de alimentação
E2/E3	240 V CA, 50 Hz
SP, CEL, CEK, AR	230 V CA, 50 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

Resposta em frequência

MULTI CH IN³⁾, CD, 10 Hz – 50 kHz

MD/TAPE, DVD/LD, +0,5/-2 dB (com desvio de campo acústico e tom.)

Entradas (Analógicas)

MULTI CH IN³⁾, CD, Sensibilidade: 250 mV

MD/TAPE, DVD/LD, Impedância: 50 kohms

VIDEO 1, 2, Relação sinal/ruído⁴⁾: 96 dB (A, 250 mV⁵⁾)

3) Apenas para HT-DDW-840.

4) INPUT SHORT (com desvio de campo acústico e tom.)

5) Rede ponderada, nível de entrada.

continuação

Especificações (continuação)

Entradas (Digitais)

DVD/LD (Coaxial)	Sensibilidade: – Impedância: 75 ohms Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
VIDEO 2 (Óptica)	Sensibilidade: – Impedância: – Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Saídas

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT)	Tensão: 250 mV Impedância: 10 kohm
SUB WOOFER	Tensão: 2 V Impedância: 1 kohm

Tom.

Níveis de ganho: ±6 dB, incrementos de 1 dB

Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização 87,5 – 108,0 MHz

Terminais de antena 75 ohms, desbalanceado

Frequência intermédia

10,7 MHz

Sensibilidade

Mono: 18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohms
Estéreo: 38,3 dBf, 22,5 µV/75 ohms

Sensibilidade utilizável 11,2 dBf, 1 µV/75 ohms

Relação sinal/ruído

Mono: 76 dB
Estéreo: 70 dB

Distorção harmónica a 1 kHz

Mono: 0,3 %
Estéreo: 0,5 %

Separação

45 dB a 1 kHz

Resposta em frequência 30 Hz – 15 kHz,
+0,5/-2 dB

Selectividade

60 dB a 400 kHz

Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização

Modelos dos códigos de área U, CA

Com escala de sintonização de 10 kHz: 530 – 1710 kHz⁶⁾

Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1710 kHz⁶⁾

Modelos do código de área E2/E3, AR, MX

Com escala de sintonização de 10 kHz: 530 – 1610 kHz⁶⁾

Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1602 kHz⁶⁾

Modelos dos códigos de área SP, CEL, CEK

Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1602 kHz

Antena

Antena quadrangular

Frequência intermédia

450 kHz

Sensibilidade utilizável

50 dB/m (a 1.000 kHz ou
999 kHz)

Relação sinal/ruído

54 dB (a 50 mV/m)

Distorção harmónica

0,5 % (50 mV/m, 400 Hz)

Selectividade

A 9 kHz: 35 dB
A 10 kHz: 40 dB

6) Pode-se alterar a escala de sintonização AM a 9 kHz ou 10 kHz. Após sintonizar qualquer estação AM, desligue o receptor. Mantendo premeida PRESET TUNING +, carregue em I/⏏. Todas as estações programadas serão apagadas quando a escala de sintonização for mudada. Para repor a escala a 10 kHz (ou 9 kHz), repita o mesmo procedimento.

Secção de vídeo

Entradas

Video: 1 Vp-p, 75 ohms

Saídas

Video: 1 Vp-p, 75 ohms

Generalidades

Requisitos de alimentação

Código de área	Requisitos de alimentação
U, CA, MX	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
SP, AR	220 – 230 V CA, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energia

Código de área	Consumo
U, MX	STR-K840P: 210 W STR-K740P: 180 W
CA	STR-K840P: 300 VA STR-K740P: 260 VA
CEL, CEK, SP, E2/E3, AR	STR-K840P: 180 W STR-K740P: 155 W

Consumo de energia (durante o modo de espera)

0,5 W

Dimensões 430 × 145 × 298 mm, incluindo controles e partes salientes

Peso (approx.) 7,0 kg

Secção dos altifalantes

SS-MSP2 para os altifalantes frontais e surround

SS-CNP2 para o altifalante central

Sistema de altifalantes Gama completa, magneticamente blindada

Unidades de altifalante 70 mm × 100 mm do tipo cónico

Tipo de caixa acústica Reflexão de graves

Impedância nominal 8 ohms

Capacidade de admissão de potência (Potência de entrada máxima) 100 watts

Nível de sensibilidade 85 dB (1 W, 1m)

Gama de frequências 160 Hz – 20.000 Hz

Dimensões (l/a/p)

SS-MSP2 Aprox. 81 × 141 × 121 mm
SS-CNP2 Aprox. 230 × 81 × 121 mm

Peso

SS-MSP2 0,8 kg
SS-CNP2 1,0 kg

SA-WMSP4 para HT-DDW840

SA-WMSP2 para HT-DDW740

Sistema de altifalantes Altifalante de graves auxiliar activo, magneticamente blindado

Unidade de altifalante Altifalante de graves: 20 cm, do tipo cónico

Tipo de caixa acústica Reflexão de graves acusticamente carregados

Potência de saída eficaz contínua (6 ohms, 20 – 250 Hz)

SA-WMSP4 100 W
SA-WMSP2 50 W

Gama de frequências de reprodução 28 Hz – 200 Hz

Frequência de corte de alta frequência 150 Hz

Entrada LINE IN (tomada com terminal de entrada)

continuação

Especificações (continuação)

Requisitos alimentares

Código de área	Consumo
U, CA, MX	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK, SP	230 V CA, 50/60 Hz
AR	220 – 230 V CA, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de alimentação

SA-WMSP4	100 W
SA-WMSP2	50 W

Dimensões (l/a/p) 272 × 326 × 405 mm,
incluindo o painel frontal

Peso (Aprox.)

SA-WMSP4	10,0 kg
SA-WMSP2	9,0 kg

Acessórios fornecidos

- Antena filiforme FM (1)
- Antena AM quadrangular (1)
- Cabo de ligação de altifalantes, longo (2)
- Cabo de ligação de altifalantes, curto (3)
- Cabo de ligação mono (1 RCA para 1 RCA) (1)
- Cabo digital coaxial (1)
- Pés de fixação (altifalante) (20)
- Pés de fixação (subwoofer) (4)
- Telecomando (1)
 - RM-PP411 (Apenas para HT-DDW840)
 - RM-U306 (Apenas para HT-DDW740)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
- Altifalante
 - Altifalante frontal (2)
 - Altifalante surround (2)
 - Altifalante central (1)
 - Subwoofer SA-WMSP4 (Apenas para HT- DDW840) (1)
 - Subwoofer SA-WMSP2 (Apenas para HT-DDW740) (1)

Para mais informações acerca do código de área do componente em utilização, consulte a página 4.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Tabelas de programações com os botões SURR, LEVEL, SET UP, BASS e TREBLE

Pode efectuar várias programações através das teclas LEVEL, SURR, SET UP, MENU +/- e MENU < / >. As tabelas abaixo mostram cada programação que estas teclas podem efectuar.

Carregue em	Carregue em MENU < ou MENU > para seleccionar	Carregue em MENU + ou MENU - para seleccionar	Página
SURR	EFFECT	depende do campo acústico (15 incrementos)	28
LEVEL	BAL. L/R XXX	L +8 a R +8 (1 incremento)	28
	CTR XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	SUR.L. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	SUR.R. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	S.W. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	L.F.E. XXX dB	OFF, -20 dB a 0 dB (incrementos de 1 dB)	
	COMP. XXX	OFF, 0,1 a 0,9 (incrementos de 0,1), STD, MAX	
	SET UP	(FRONT) ¹⁾	LARGE, SMALL
	(CENTER) ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	(SURROUND) ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	(SUB WOOFER) S.W. XXX ¹⁾	YES, NO	
	DIST. XX.X m	entre 1,0 metro e 12,0 metros (passos de 0,1 metro) ²⁾	
	DIST. XX.X m	entre DIST. e 1,5 metros (passos de 0,1 metro) ³⁾	
	DIST. XX.X m	entre DIST. e 4,5 metros (passos de 0,1 metro) ⁴⁾	
	PL. XXX	SIDE, MID, BEHD.	
	HGT. XXX	LOW, HIGH	
	C.MODE.AVX	AV1, AV2	37
	⁵⁾	DOLBY PL, II MOVIE, II MUSIC	

1) Só quando seleccionar NORM. SP.

2) Para modelos dos códigos de área U, CA: entre 3 pés a 40 pés (passos de 1 pé)

3) Para modelos dos códigos de área U, CA: entre DIST. e 5 pés (passos de 1 pé)

4) Para modelos dos códigos de área U, CA: entre DIST. e 15 pés (passos de 1 pé)

5) Apenas para HT-DDW840.

Pode efectuar várias programações através das teclas BASS +/- e TREBLE +/- . As tabelas abaixo mostram cada programação que estas teclas podem efectuar.

Carregue em	Para seleccionar	Página
BASS +/-	- 6 dB a + 6 dB (incrementos de 1 dB)	30
TREBLE +/-	- 6 dB a + 6 dB (incrementos de 1 dB)	30

Parâmetros ajustáveis para cada campo acústico

Os parâmetros SURR, BASS e TREBLE ajustados são armazenados em cada campo acústico.

	<SURR>	<BASS>	<TREBLE>
	EFFECT LEVEL		
2CH ST.		●	●
AUTO DEC.		●	●
NORM.SURR.		●	●
C.ST.EX A	●	●	●
C.ST.EX B	●	●	●
C.ST.EX C	●	●	●
HALL	●	●	●
JAZZ	●	●	●
CONCERT	●	●	●
GAME	●	●	●
MULTI CH IN ¹⁾			
PCM 96K			

Os parâmetros LEVEL ajustados são aplicados em todos os campos acústicos.

	LEVEL							
	<	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SUR.L. LEVEL	SUR.R. LEVEL	S.WOOFER LEVEL	LFE MIX ²⁾	>
2CH ST.		●					●	●
AUTO DEC.		●	●	●	●	●	●	●
NORM.SURR.		●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX A		●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX B		●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX C		●	●	●	●	●	●	●
HALL		●	●	●	●	● ³⁾	●	●
JAZZ		●	●	●	●	● ³⁾	●	●
CONCERT		●	●	●	●	● ³⁾	●	●
GAME		●	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN ¹⁾		●	●	●	●	●		
PCM 96K		●						

1) Apenas para HT-DDW840.

2) Estes parâmetros podem não funcionar conforme a fonte ou os ajustes. Para mais informações, consulte cada item em «Ajuste dos parâmetros de nível» (página 28).

3) Quando estes campos acústicos forem seleccionados, nenhum som será emitido pelo subwoofer, caso o tamanho do altifalante frontal esteja programado para «LARGE». No entanto, o som será emitido pelo subwoofer, caso o sinal de entrada digital contenha sinais L.F.E.

